

# I-Class™ Mark II

Manual do operador ■ ■ ■



right by our customers. ■ ■ ■



datamax·oneil



## ***Informações de copyright***

CG Triumvirate é marca comercial da Agfa Corporation.

CG Times é baseada na fonte Times New Roman mediante licença da Monotype Corporation.

Windows é marca registrada da Microsoft Corporation.

Todas as outras marcas e nomes de produtos são marcas comerciais, marcas de serviço, marcas registradas ou marcas de serviço registradas de suas respectivas empresas.

## ***Limitação de responsabilidade***

Em nenhuma circunstância, a Datamax-O'Neil poderá ser considerada responsável perante o comprador por qualquer dano indireto, especial ou consequencial ou pela perda de dividendos resultante ou relacionada a produtos da Datamax-O'Neil e a falhas de desempenho desses produtos, ainda que a Datamax-O'Neil tenha sido advertida de tal possibilidade. Caso a Datamax-O'Neil incorra em alguma responsabilidade perante o comprador ou o cliente do comprador proprietário deste manual, essa responsabilidade não deve, em nenhuma circunstância, exceder o valor total que o comprador pagou pelo produto da Datamax-O'Neil que apresentou defeito.

Em nenhuma circunstância, a Datamax-O'Neil pode ser considerada responsável perante o comprador por quaisquer danos resultantes ou relacionados a falhas ou atrasos da Datamax-O'Neil na entrega ou instalação do hardware, de suprimentos ou softwares ou ao desempenhar algum serviço.

Alguns estados não permitem a exclusão de responsabilidade em caso de danos incidentais ou consequenciais. Nesses estados, as limitações descritas acima podem não ser aplicáveis. As garantias descritas no presente documento lhe oferecem direitos legais específicos, podendo haver outros direitos legais que variem de acordo com o estado.

## ***Contrato do firmware (software)***

O Firmware (Software) fornecido com a Impressora pertence ao Licenciante ou a seus fornecedores e está licenciado para uso em apenas uma impressora no Estabelecimento ou Empresa do usuário. O Usuário concorda em não duplicar ou copiar o Firmware ou as informações contidas na memória não volátil ou programável e concorda em não autorizar ou permitir que qualquer outra pessoa ou terceiro o faça. O Firmware (Software) está protegido pelas leis aplicáveis de copyright, e o Licenciante detém todos os direitos não garantidos explicitamente. Em nenhuma circunstância, o Licenciante ou seus fornecedores poderão ser considerados responsáveis por qualquer dano ou perda, incluindo, sem limitação, danos diretos, incidentais, econômicos, especiais ou consequenciais resultantes do uso ou da impossibilidade de uso do Firmware (Software).

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem notificação prévia e não representam uma obrigação por parte da Datamax-O'Neil Corporation. Nenhuma parte deste manual pode ser, de qualquer forma ou por qualquer meio, reproduzida ou transmitida, com qualquer finalidade que não seja a de uso pessoal do comprador, sem a permissão expressa da Datamax-O'Neil Corporation.

Todos os direitos reservados

Copyright © 2012, Datamax-O'Neil

Número de peça 88-2357-01, Revisão A

## Instruções importantes de segurança

Esta impressora foi cuidadosamente desenvolvida para oferecer desempenho seguro e confiável por vários anos. Entretanto, assim como com todos os tipos de equipamentos elétricos, existem algumas precauções básicas que devem ser tomadas para evitar acidentes pessoais ou danos ao equipamento.

- Leia cuidadosamente as instruções fornecidas sobre instalação e operação.
- Observe todas as etiquetas com avisos na impressora.
- Coloque a impressora em uma superfície plana e estável.
- Certifique-se de que todas as aberturas da impressora permaneçam desbloqueadas; nunca introduza nada nas aberturas ou fendas de ventilação.
- Mantenha a impressora distante de fontes de calor.
- Não use a impressora em locais próximos a água nem deixe cair líquido sobre ela.
- Certifique-se de que sua fonte de energia corresponda aos intervalos de tensão definidos para a impressora (se não tiver certeza, consulte seu revendedor ou a companhia de energia local).
- Não coloque o cabo de alimentação onde ele possa ser pisado; se o cabo de alimentação for danificado, substitua-o imediatamente.
- Se for necessária manutenção, recorra apenas a técnicos qualificados para reparar a impressora.

## Conformidade com órgãos reguladores e aprovações



UL60950-1; 2ª edição  
CSA C22.2 No. 60950-1-07 2ª edição

O fabricante declara que este produto está em conformidade com as seguintes normas ou outros documentos normativos e assume total responsabilidade por tal declaração:



EMC: EN 55022 (2006) Classe A  
EN 50024 (1998) + A1:2001; +A2:2003

Segurança: Este produto atende os requisitos da norma IEC 60950-1, 2ª edição, 2005-12



Gost-R



GB4943-2001, GB9254-2008, GB17625-1-2003

### Aviso!

Este é um produto classe A. Em um ambiente doméstico, este produto pode causar radiointerferência e, nesse caso, o usuário poderá ter de tomar medidas adequadas.

### FCC:

Observação: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais Classe A, com base na Parte 15 das Normas da FCC. Esses limites são definidos para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial em instalações residenciais. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência. Se não for instalado e usado de acordo com as instruções contidas neste manual, pode causar interferência prejudicial em comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Este equipamento causa interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada ligando e desligando o equipamento. Recomenda-se que o usuário tente corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou mude de lugar a antena receptora.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico experiente em rádio/TV para obter ajuda.

# Sumário

<b>1</b>	<b>Primeiros passos .....</b>	<b>1</b>
1.1	Introdução .....	1
1.2	Como desembalar .....	1
<b>2</b>	<b>Configuração da impressora .....</b>	<b>3</b>
2.1	Conexões da impressora .....	3
2.1.1	Conexão de energia.....	3
2.1.2	Conexão de interface .....	4
2.1.3	Conexão USB .....	5
2.2	Carregamento de mídia .....	9
2.3	Ajuste do sensor de mídia .....	11
2.4	Carregamento de fita .....	12
2.5	OPTImedia .....	15
2.6	Rebobinador interno.....	16
<b>3</b>	<b>Operação da impressora .....</b>	<b>19</b>
3.1	Painel dianteiro .....	19
3.1.1	Exibir ícones .....	20
3.2	Driver do Windows .....	21
	Observações importantes: .....	22
3.3	Utilitário de configuração de impressora (NETira CT) .....	23
3.4	Calibração de mídia .....	25
3.4.1	Calibração rápida .....	25
3.4.2	Calibração vazia.....	25
3.4.3	Calibração padrão .....	26
3.4.4	Calibração de entrada avançada .....	28
<b>4</b>	<b>Sistema de menu.....</b>	<b>35</b>
4.1	Visão geral do sistema de menu .....	35
4.2	O menu do usuário .....	36
4.3	O menu Advanced .....	36
4.4	O menu Test .....	37
4.4.1	Etiqueta definida pelo usuário .....	37
4.5	Detalhes do menu .....	37
	Configurações de mídia.....	37
	Controle de impressão .....	40
	Opções da impressora .....	42
	Configurações do sistema .....	44
	Comunicações .....	51
	Diagnósticos .....	56

<b>5</b>	<b>Manutenção e ajustes</b>	<b>59</b>
5.1	Intervalos de limpeza	59
5.2	Limpeza da cabeça de impressão	60
	Limpa automatizada da cabeça de impressão	61
5.3	Ajuste de largura da mídia	62
5.4	Ajuste de pressão da cabeça de impressão	63
5.5	Substituição da cabeça de impressão	64
5.6	Reinicialização da impressora	65
5.7	Atualização de firmware	65
	Carregamento de firmware de inicialização 1 e 2	66
<b>6</b>	<b>Solução de problemas</b>	<b>67</b>
6.1	Resolução de problemas	67
6.2	Modo Hex Dump	71
<b>A</b>	<b>Especificações</b>	<b>73</b>
	Mecânicas	73
	Impressão	73
	Mídia/Fita	74
	Comunicações	74
	Fontes e códigos de barra incorporados	74
	Mídia aprovada	75
<b>B</b>	<b>Configuração de LAN sem fio e com fio</b>	<b>77</b>
B.1	Configuração do cartão de rede	77
B.2	Configuração sem fio	78
	B.2.1 Configuração sem fio – infraestrutura	79
	B.2.1 Configuração sem fio – ad-hoc	80
B.3	Instalação do driver de impressão	82
<b>C</b>	<b>Menu Language</b>	<b>85</b>
C.1	Como alterar o idioma do menu	85
C.2	Informações avançadas sobre o manuseio de arquivos	88

# 1 Primeiros passos

## 1.1 Introdução

Parabéns pela compra da sua impressora I-Class Mark II. A família de impressoras I-Class Mark II, doravante denominada 'a impressora', combina a durabilidade e a resistência da construção moldada com eletrônica avançada e recursos fáceis de usar para redefinir o padrão em impressoras térmicas industriais.

Este manual fornece todas as informações necessárias para operar a impressora.

Para imprimir rótulos e etiquetas, basta consultar as instruções incluídas no software que você escolheu para criar as etiquetas. Um driver de impressão do Windows™ pode ser encontrado em nosso website (<http://www.datamax-oneil.com>) ou no CD-ROM incluído para impressão de aplicações comuns. Caso deseje gravar um programa personalizado, uma cópia do Manual do Programador também pode ser encontrada no CD-ROM.



## 1.2 Como desembalar

Depois de remover a impressora do material de embalagem, verifique o conteúdo. Os seguintes itens devem estar inclusos:

- Impressora
- Cabo de alimentação
- CD-ROM e documentação
- Itens especiais ou adquiridos adicionalmente.

### **Requisitos adicionais**

Os seguintes itens são necessários para criar etiquetas com a sua impressora. Entre em contato com o representante de atendimento ao cliente ou de vendas para obter orientação quanto à mídia e ao software mais adequados para a sua aplicação.

- Cabo serial, USB ou paralelo
- Cabo Ethernet para conectividade LAN opcional
- Mídia e fita aplicáveis



É uma boa ideia guardar todos os materiais de embalagem para uso futuro.





# 2 Configuração da impressora

## 2.1 Conexões da impressora

### 2.1.1 Conexão de energia



Antes de conectar o cabo de alimentação CA ou os cabos de interface à impressora, certifique-se de que o botão liga/desliga esteja na posição 'Desligado'.

Coloque a impressora em uma superfície plana e estável.

Confirme se o botão Liga/Desliga da impressora está na posição 'Desligado'.

Conecte o cabo de alimentação CA à tomada na traseira da impressora e, em seguida, conecte o cabo de alimentação CA em uma tomada devidamente aterrada. (A fonte de alimentação detecta automaticamente e a seguir ajusta a tensão de linha aplicada; consulte o Apêndice A para saber quais são as faixas de tensão aceitáveis).



- ❶ Interruptor de alimentação
- ❷ Cabo de alimentação CA
- ❸ Tomada de parede

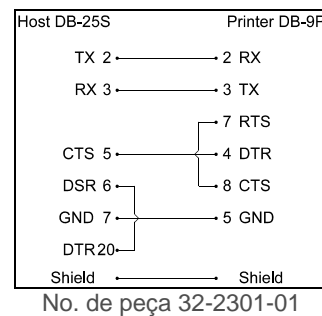
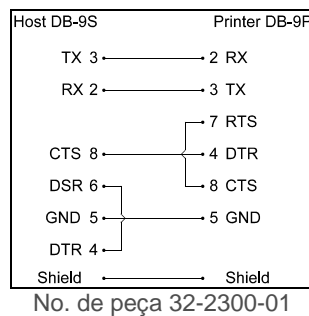
## 2.1.2 Conexão de interface

A impressora pode ser conectada ao host por meio da interface de rede paralela, USB, serial ou opcional. A impressora será conectada automaticamente à primeira porta que fornecer dados válidos. Depois de estabelecida, a energia da impressora deve ser desligada e ligada para mudar a conexão da interface.

A **conexão paralela** precisa de um cabo Centronics IEEE 1284 com um conector macho de 36 pinos para comunicações unidirecionais (canal para frente), ou um cabo compatível com IEEE 1284 para comunicações bidirecionais (canais para frente e invertido). Além disso, para comunicações bidirecionais, o seu host deve ter software de suporte.



A **conexão serial** requer um cabo de interface serial com pinagem específica para comunicação adequada (os números de peça e a pinagem são fornecidos abaixo; consulte o seu revendedor para encomendar). A interface é compatível com comunicações RS-232C por meio de um conector DB-9. As configurações das portas seriais são selecionáveis em menus e devem ser compatíveis com as configurações das portas seriais do seu host.



**Servidores de impressão Ethernet opcionais (com fio e sem fio)** estão disponíveis. Para obter informações sobre como usar essas interfaces, consulte o Apêndice B.

A **conexão USB** requer um cabo USB e é compatível com o Windows 95 e em sistemas operacionais mais recentes. Dependendo do sistema operacional do computador host, os requisitos de instalação podem variar ligeiramente; consulte a seção 2.1.3 para obter mais informações.

### 2.1.3 Conexão USB

A conexão USB para PC requer a instalação de drivers tanto para a porta quanto para o próprio driver do Windows. Todos os arquivos necessários para instalação estão localizados no CD-ROM de Acessórios. Conecte a impressora ao PC host por meio de um cabo USB padrão e siga as etapas abaixo. As seguintes etapas são para um sistema Windows XP típico; outras versões de Windows podem diferir.

#### Etapa A: Instalação de driver de portas do Windows:

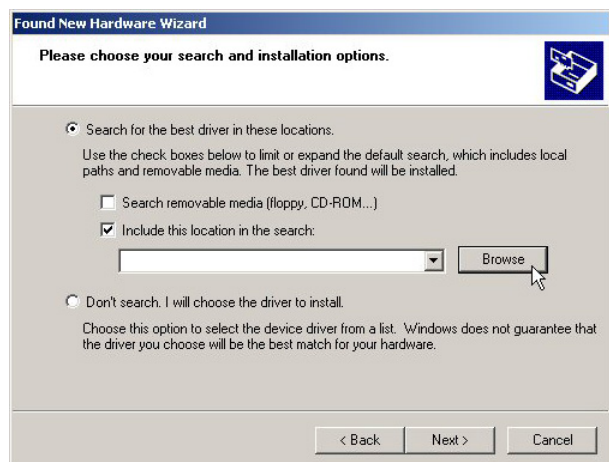
1. Ligue a impressora e aguarde até que a tela "Pronto" apareça. O PC detectará a impressora e inicializará o "Found New Hardware Wizard" (Assistente de novo hardware encontrado).
2. Selecione o botão de opção "No, not this time" (Não, não dessa vez) e clique em "Next" (Avançar).



3. Selecione o botão de opção "Install from a list or specific (Advanced)" (Instale a partir de uma lista ou específico (avançado)) e clique em "Next" (Avançar).



4. Selecione o botão de opção "Search for the best driver in these locations" (Procurar o melhor driver nesses locais).



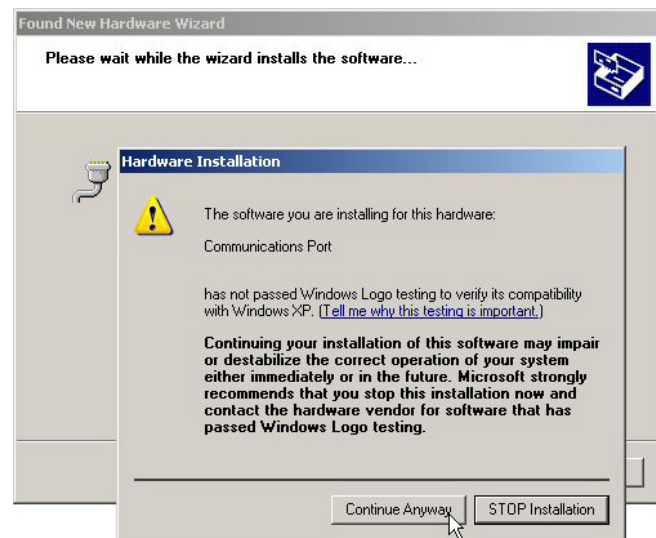
5. Marque a caixa de seleção "Include this location in the search" (Incluir este local na pesquisa) e clique em "Browse" (Procurar).

6. Navegue até a pasta de drivers no CD-ROM. Supondo que a unidade de CD/DVD esteja rotulada com D:, o caminho seria o seguinte:

My Computer>D: >assets>windriver

7. Selecione a pasta e clique em 'OK'. Depois clique em "Next" (Avançar).

8. Quando solicitado, clique em "Continue Anyway" (Continuar assim mesmo).
9. Agora o Windows vai carregar os drivers para atribuir as portas necessárias para a impressora.



10. Clique em "Finish" (Concluir) para fechar o assistente. Vá para a Etapa B para iniciar a instalação do Driver de Impressão do Windows.



## Etapa B: Instalação de driver de impressão do Windows:

1. O PC inicializará o "Found New Hardware Wizard" (Encontrar novo hardware) novamente.
2. Selecione o botão de opção "No, not this time" (Não, não dessa vez) e clique em "Next" (Avançar).



3. Selecione o botão de opção "Install from a list or specific (Advanced)" (Instale a partir de uma lista ou específico (avançado)) e clique em "Next" (Avançar).



4. Selecione o botão de opção "Search for the best driver in these locations" (Procurar o melhor driver nesses locais).
5. Marque a caixa de seleção "Include this location in the search" (Incluir este local na pesquisa) e clique em e clique em "Browse" (Procurar).

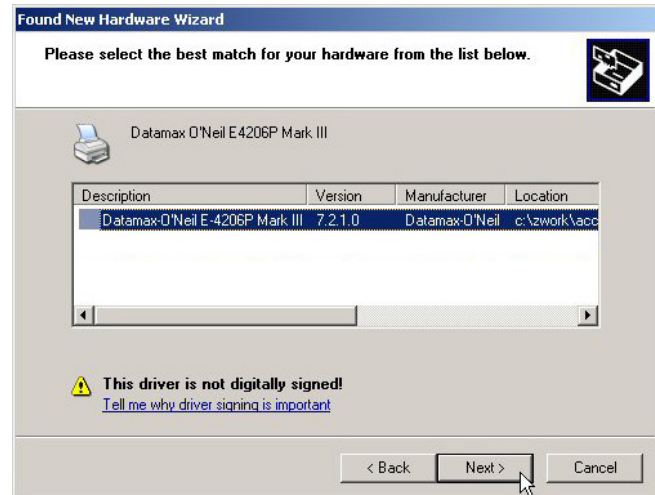


6. Navegue até a pasta de drivers no CD-ROM. Supondo que a unidade de CD/DVD esteja rotulada com D:, o caminho seria o seguinte:

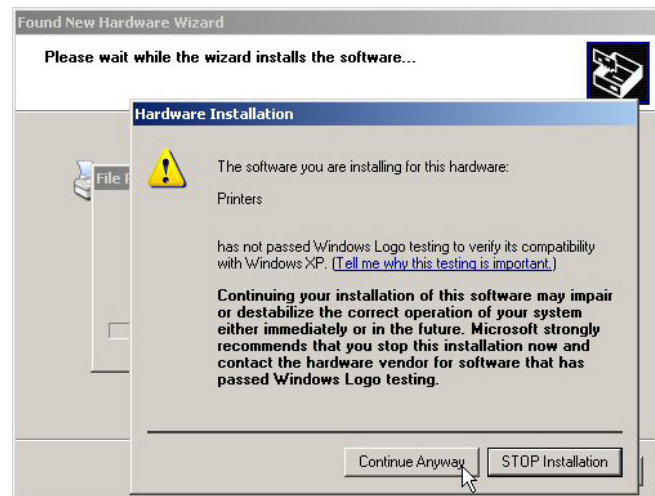
My  
Computer>D:>assets>windriver

7. Selecione a pasta e clique em 'OK'. Depois clique em "Next" (Avançar).

8. Selecione o driver que corresponde ao seu modelo de impressora. (pode haver vários modelos listados) e clique em Avançar.



9. Quando solicitado, clique em "Continue Anyway" (Continuar assim mesmo).
10. Agora o Windows vai instalar os arquivos necessários para o driver de impressão do Windows.



11. Clique em "Finish" (Concluir) para fechar o assistente.

Agora a impressora pode ser selecionada para uso na caixa de diálogo da impressora de qualquer aplicativo do Windows.

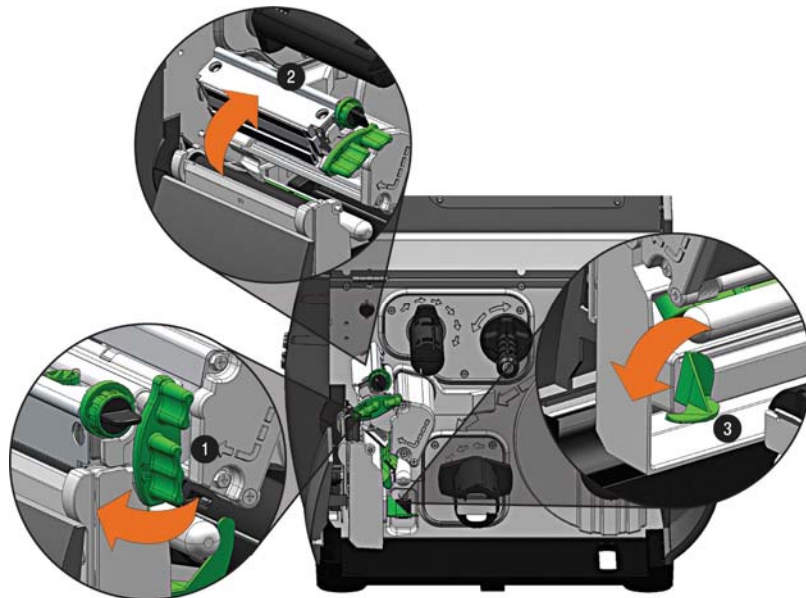




## 2.2 Carregamento de mídia

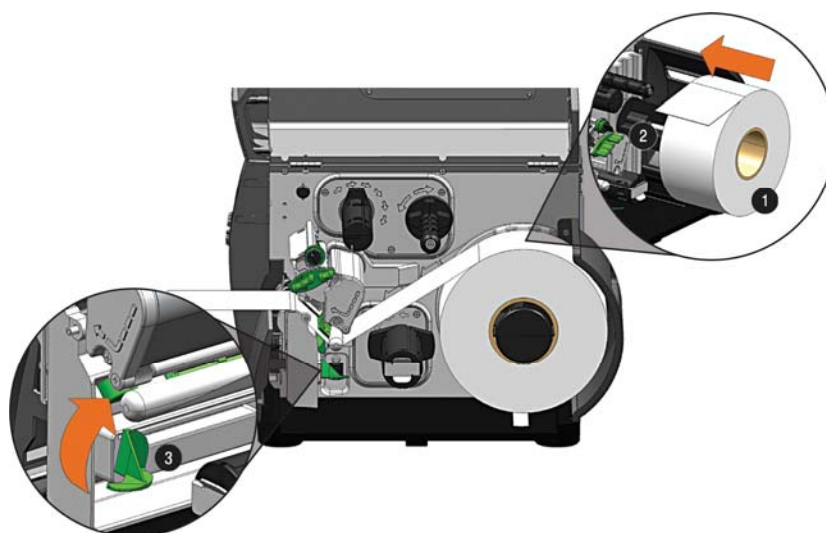
Carregue a mídia na impressora, como segue:

1. Levante a tampa de mídia. Gire e destrave a trava da cabeça de impressão e levante o conjunto da cabeça de impressão.
2. Gire a guia de mídia para baixo.



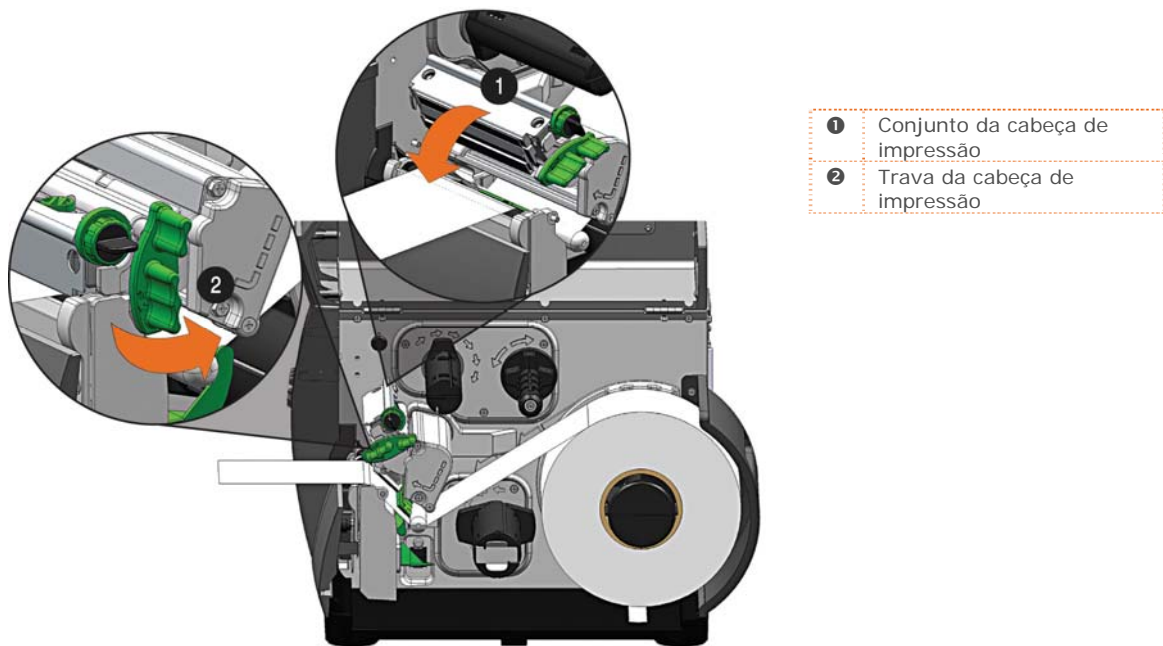
- ❶ Trava da cabeça de impressão
- ❷ Conjunto da cabeça de impressão
- ❸ Guia de mídia

3. Deslize a mídia de rolo para dentro do hub de mídia.
4. Direcione a mídia através da impressora, conforme mostrado. Levante a guia de mídia. A guia de mídia deve ser empurrada para dentro, de forma que esteja apenas tocando a borda da mídia.



- ❶ Mídia de rolo
- ❷ Hub de mídia
- ❸ Guia de mídia

5. Abaixar o conjunto da cabeça de impressão e girar a trava da cabeça de impressão para a posição travada.
6. Fechar a tampa e pressionar o botão "FEED (ALIMENTAÇÃO)" várias vezes para posicionar a mídia e assegurar controle adequado.



Se a impressora não detectar corretamente o topo de cada etiqueta, poderá ser necessário calibrar a impressora (consulte a Seção 3.4, Calibração da mídia).



A impressora é ajustada na fábrica para usar mídia de 4 polegadas (e fita, se equipada com transferência térmica). Quando usar uma largura diferente de mídia/fita, consulte a Seção 5.3.

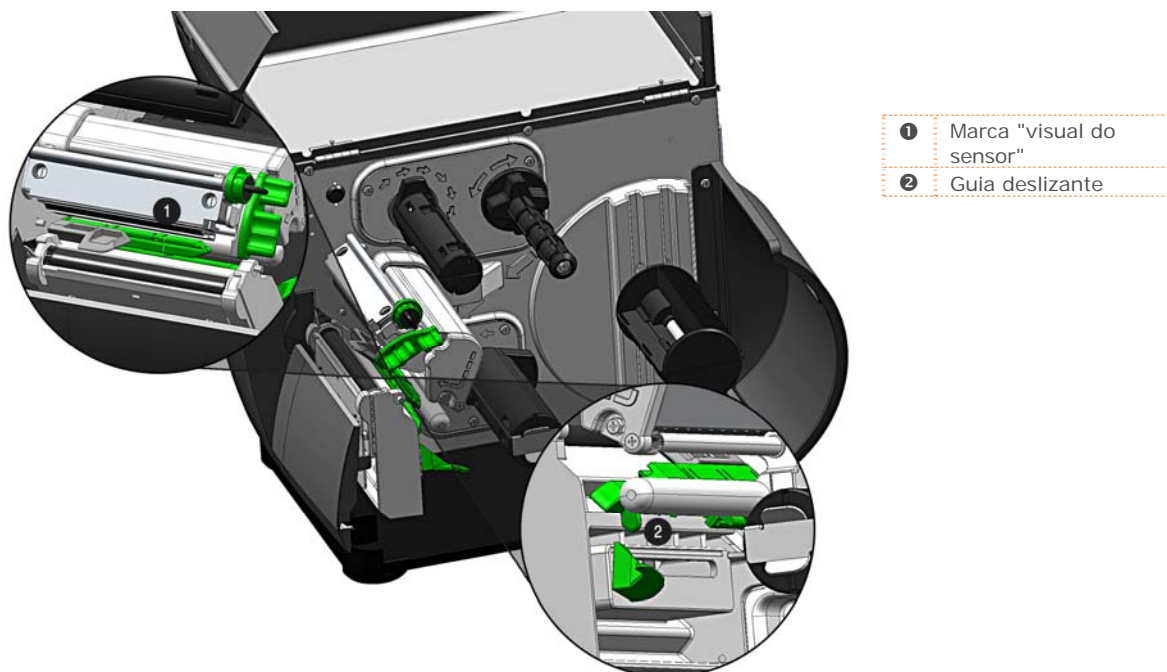


## 2.3 Ajuste do sensor de mídia

O sensor de mídia precisa ser posicionado de forma que a impressora possa detectar a presença de mídia e o topo do formulário (exceto para mídia contínua, onde o TOF é configurado através do painel dianteiro).

Para ajustar:

1. Com a mídia carregada, conforme descrito na Seção 2.2, segure a lingueta deslizante e mova a marca visual do sensor para a posição sobre a mídia de acordo com a tabela abaixo.



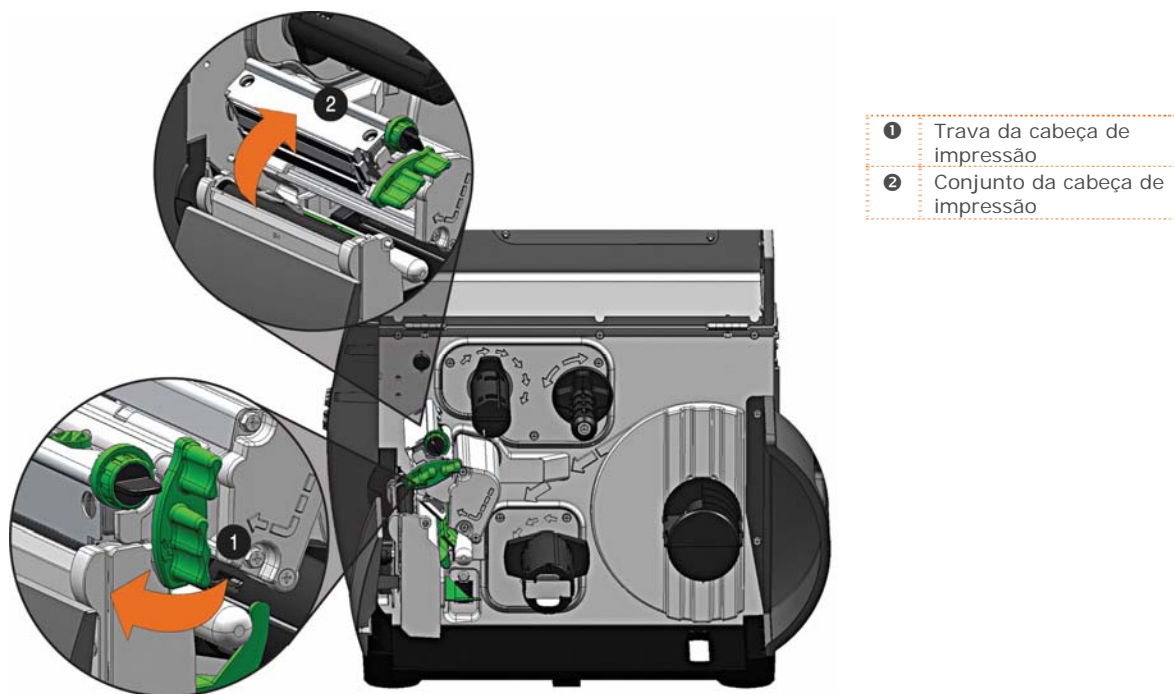
Seleção e ajuste do sensor de mídia		
Tipo de mídia	Posição da marca visual do sensor	Deteção requerida
Pré-cortada	Próxima ao centro da etiqueta	GAP
Com entalhes	Centralizada sobre o entalhe	Entalhe
Reflexiva	Centralizada sobre a marca preta	Marca preta
Contínua	Próxima ao centro da mídia	Contínua

## 2.4 Carregamento de fita

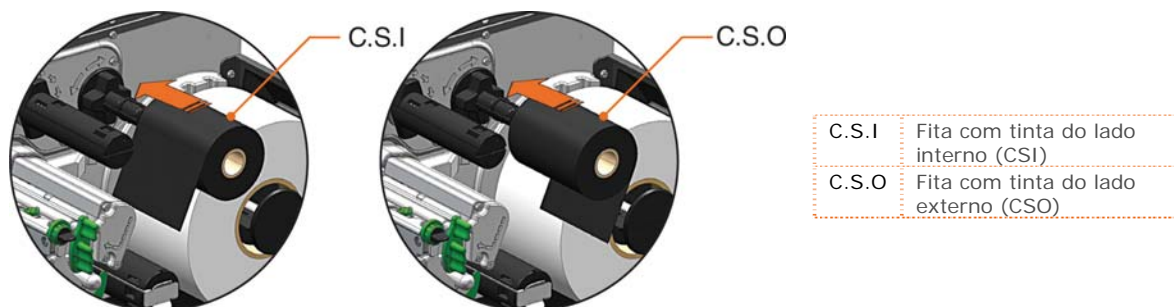
É necessário fita com mídia de transferência térmica. Recomenda-se que a largura da fita seja um pouco maior do que a da mídia em uso. A impressora pode usar fitas com o 'lado do revestimento para dentro' ou fitas com o 'lado do revestimento para fora'. Para carregar:

- Usar uma fita que seja um pouco mais larga do que a sua mídia (e revestimento, se houver), ajudará a proteger contra o desgaste da cabeça de impressão.
- ✓ A definição do 'Tipo de mídia' na configuração da impressora deve ser ajustada para 'Transferência térmica' para imprimir usando fita. Isso pode ser realizado através do utilitário de configuração NETira CT (consulte a seção 3.3); ou através do sistema de menu da impressora (consulte a seção 4.5).

1. Levante a tampa de mídia. Gire e destrave a trava da cabeça de impressão e levante o conjunto da cabeça de impressão.

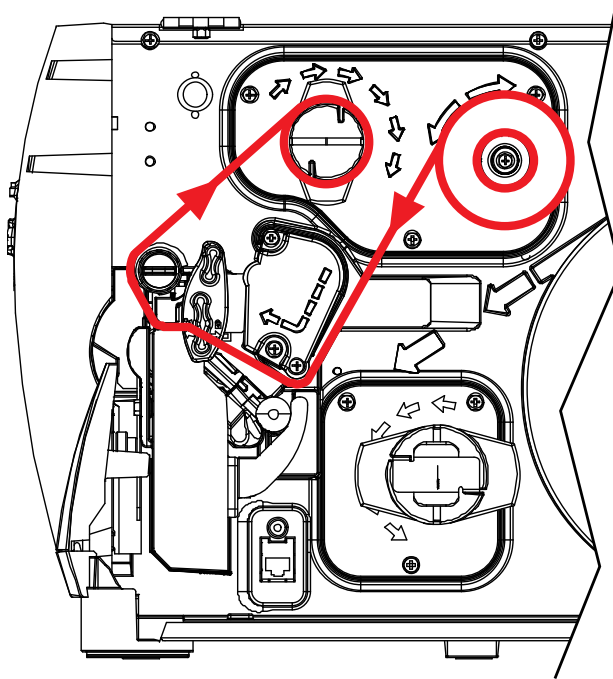


2. Deslize o rolo de fita no hub de suprimento de fita até que esteja assentado no flange. Assegure-se que a fita desenrole no sentido correto (consulte Direcionamento da fita). As ilustrações abaixo mostram a orientação correta.

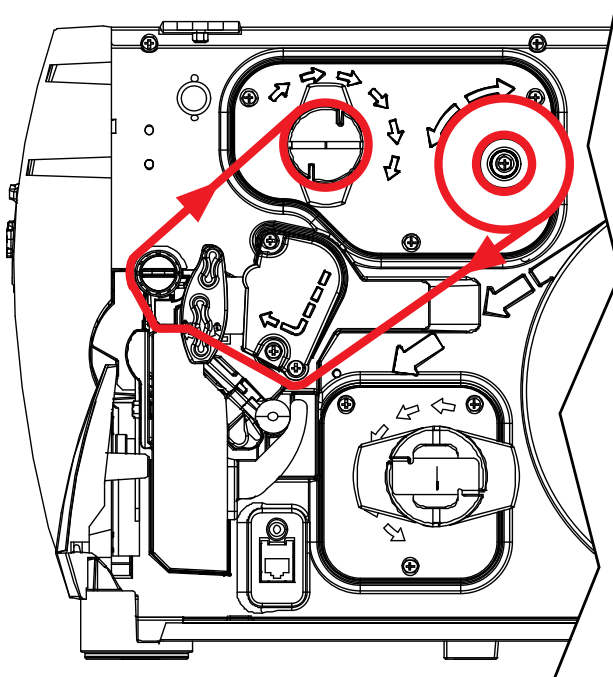


Setas direcionais próximo ao hub de suprimento de fita indicam o sentido correto da fita. Os tipos de fita estão disponíveis com a camada de tinta (revestimento) para 'dentro' ou 'para fora'. Certifique-se de que o lado da fita com tinta esteja virado para a mídia e **NÃO** para a cabeça de impressão.

**Diagramas de direcionamento de fita**



Direcionamento de fita (CSI) 'Tinta do lado interno'

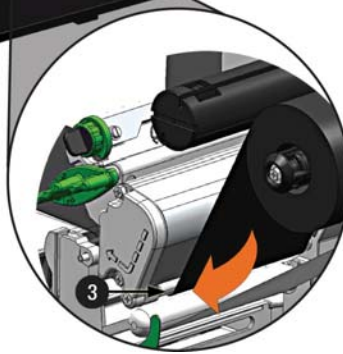


Direcionamento de fita (CSO) 'Tinta do lado externo'

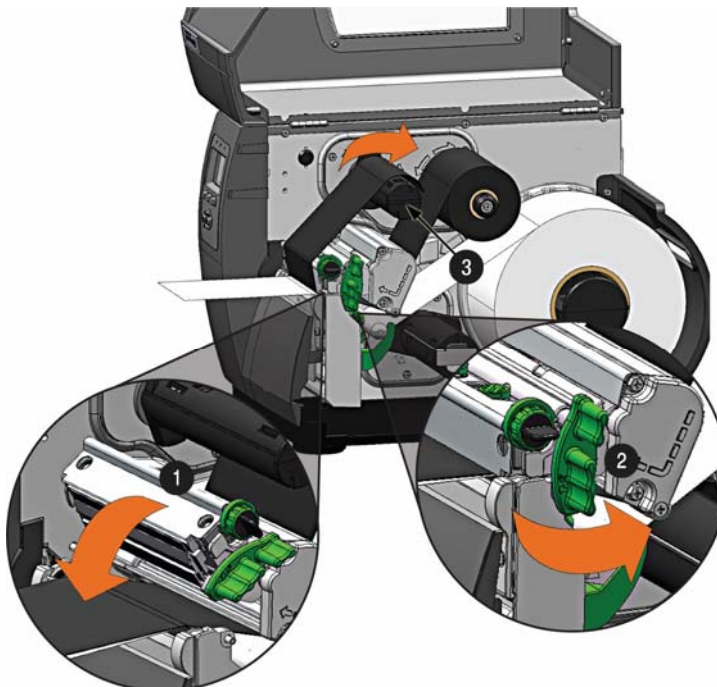
3. Direcione a fita sob a polia de fita e em seguida, para fora pela frente da impressora.



- |   |                           |
|---|---------------------------|
| 1 | Rolo de fita              |
| 2 | Hub de suprimento de fita |
| 3 | Polia de fita             |



4. Abaixee o conjunto da cabeça de impressão e gire a trava da cabeça de impressão para a posição travada. Direcione a fita para cima e a seguir ao redor do hub de avanço de fita, enrolando-o várias vezes no sentido horário para fixá-lo no lugar.



- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1 | Conjunto da cabeça de impressão |
| 2 | Trava da cabeça de impressão    |
| 3 | Hub de avanço de fita           |

5. Feche a tampa e pressione o botão "Feed" (Alimentação) várias vezes para posicionar a fita e assegurar controle adequado.

## 2.5 OPTIMedia

---

A função OPTIMedia foi projetada para reduzir o tempo de configuração quando estiver usando mídia e fitas da marca da Datamax-O'Neil. Esse recurso permite que a impressora ajuste automaticamente as configurações de aquecimento e de velocidade de impressão para os níveis ideais para produzir a melhor qualidade de impressão possível. Usando o prefixo do número do modelo da mídia e fita (impresso na caixa de remessa), a impressora pode ser configurada rapidamente para produzir a qualidade de impressão ideal para essa combinação de mídia e fita específica.

Para fazer uma seleção do OPTIMedia:

1. Pressione o BOTÃO MENU.
2. Certifique-se de que "MEDIA SETTINGS" (CONFIGURAÇÕES DE MÍDIA) está destacado e, em seguida, pressione a TECLA ENTER.
3. Certifique-se de que OPTIMedia esteja destacado e, em seguida, pressione a TECLA ENTER.
4. Usando o BOTÃO PARA BAIXO, acesse o prefixo do número do modelo da mídia de etiqueta que estiver sendo usada, em seguida, pressione a TECLA ENTER.
5. **Para mídia térmica direta:** um "OK" será exibido, em seguida, pressione a TECLA EXIT para sair do sistema de menus.

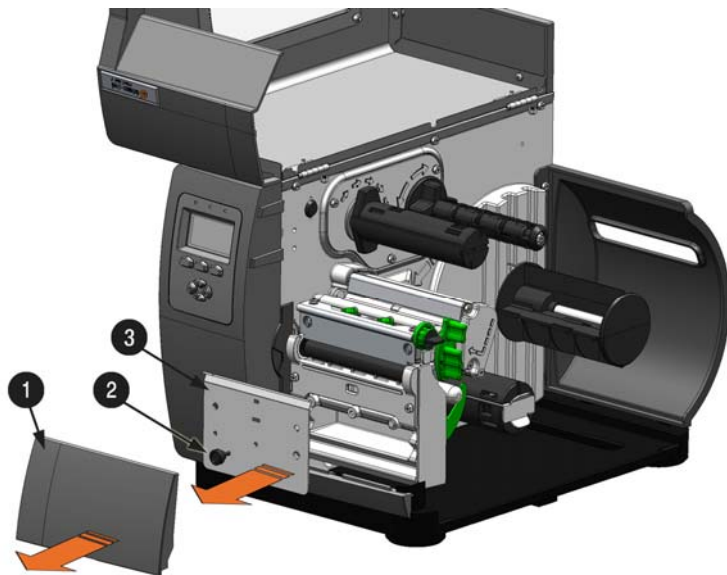
**Para mídia de transferência térmica:** a impressora agora solicitará a seleção da fita que estiver sendo usada. Acesse o prefixo do modelo da fita que estiver sendo usada, em seguida, pressione a TECLA ENTER. Um "OK" será exibido, em seguida, pressione a TECLA EXIT para sair do sistema de menus.

A impressora agora estará pronta para imprimir usando as seleções de mídia/fita feitas.

## 2.6 Rebobinador interno

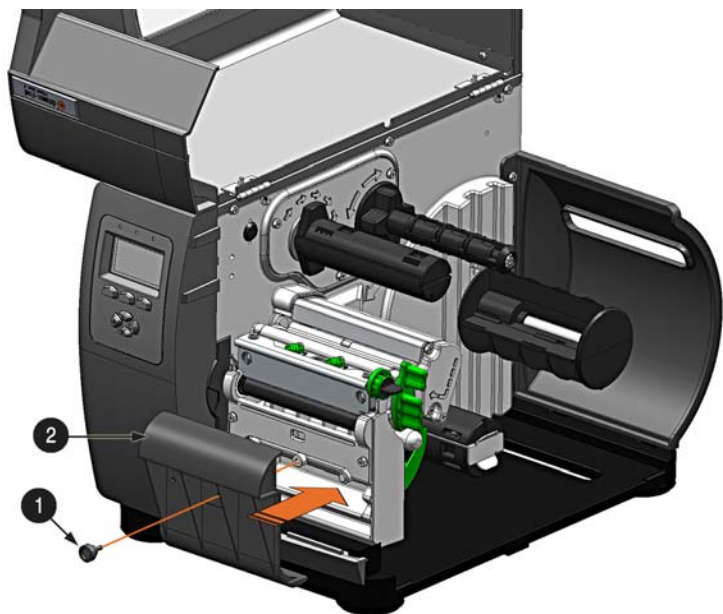
Quando a impressora está equipada com a opção Internal Rewind, as etiquetas podem ser rebobinadas ou, com a adição da opção Peel and Present, dispensada automaticamente para aplicação. Caso disponível, siga estas instruções para começar a usar o rebobinador interno:

1. Pressione a guia para baixo e puxe para fora para remover a placa frontal.
2. Remova o parafuso e a placa de corte.



- |   |                     |
|---|---------------------|
| 1 | Placa               |
| 2 | Parafuso de orelhas |
| 3 | Placa de corte      |

3. Coloque a placa de arco na frente da impressora (conforme mostrado abaixo) e aperte o parafuso de orelhas para fixá-la



- |   |                     |
|---|---------------------|
| 1 | Parafuso de orelhas |
| 2 | Placa de arco       |

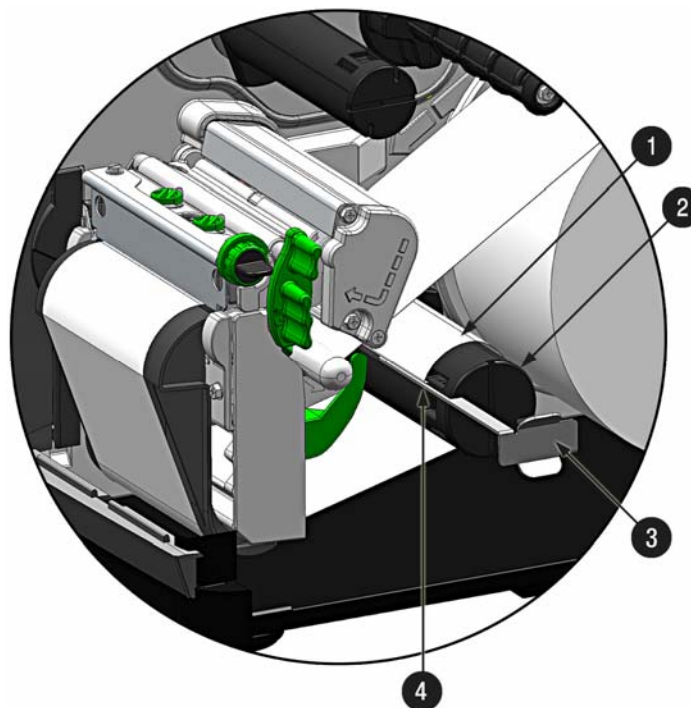


4. Carregue a mídia conforme descrito na seção 2.2. Alimente aproximadamente 20 polegadas (50 cm) de mídia para fora da impressora. Direcione a mídia sobre a placa de arco e a seguir de volta à impressora e ao redor do hub do rebobinador.



- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1 | Placa de arco      |
| 2 | Hub do rebobinador |

5. Enrole a mídia ao redor do hub do rebobinador. Insira a extremidade da mídia em um slot no hub do rebobinador. Deslize o retentor de mídia no slot para fixar a mídia.



- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1 | Mídia              |
| 2 | Hub do rebobinador |
| 3 | Retentor de mídia  |
| 4 | Slot               |

6. Gire o hub do rebobinador manualmente para eliminar qualquer folga na mídia. Deve haver pelo menos duas ou três voltas completas de mídia no hub do rebobinador antes de iniciar a impressão para garantir que os rolos estejam rebobinados de forma bem justa.



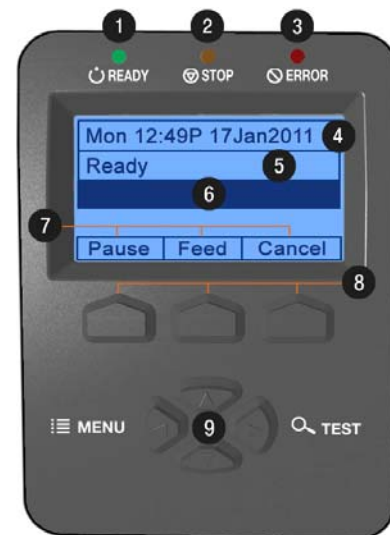


# 3 Operação da impressora













## 3.1 Painel dianteiro

O painel de controle é uma interface do usuário controlada por eventos composta de um visor gráfico e um teclado. Além de fornecer informações atualizadas da impressora, o painel dependente de modo permite que os itens na área de exibição principal e as principais funções mudem conforme requerido pelos eventos operacionais.

- ❶ Pronta/Recebendo dados
- ❷ Parada/Pausada
- ❸ Falha/Erro
- ❹ Hora e data
- ❺ Linha de status
- ❻ Linha de status do ícone (consulte a seção 3.1.1)
- ❼ Etiquetas de soft keys
- ❽ Soft Keys
- ❾ Navegação e botões de controle do menu (consulte o capítulo 4)



### 3.1.1 Exibir ícones

Exibir ícone	Descrição
	Inicialização, geralmente breve (mas uma cabeça de impressão danificada ou inválida pode atrasar o processo).
	Exibição de fontes grandes
	Modo de entrada – DPL
	Modo de entrada – LINHA
	Modo de entrada – PL-Z
	Modo de entrada – AUTO
	Cartão de memória SD detectado.
	Memória ou teclado USB detectado.
	Rede com fio - conectada.
	Rede sem fio - servidor inacessível.
	WLAN associada a ponto de acesso.
	WLAN não associada a ponto de acesso.
	Modo WLAN ADHOC.

## 3.2 Driver do Windows

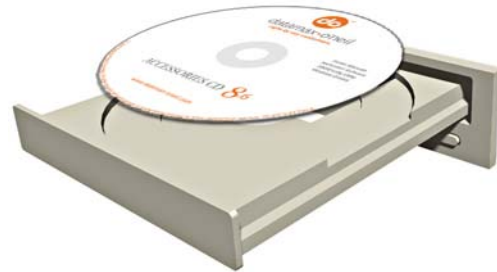
O driver do Windows está localizado no CD-ROM de Acessórios incluído com a sua impressora. Para obter a versão mais recente, visite o nosso web site em [www.datamax-oneil.com](http://www.datamax-oneil.com).



Se estiver instalando o driver do Windows para uso com uma conexão USB, consulte a seção 2.1.3 quanto ao procedimento de instalação.

### Instalação do driver do Windows:

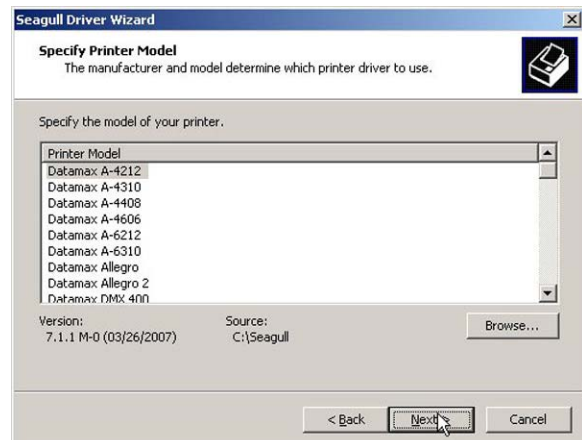
Coloque o CD-ROM de Acessórios incluído com a sua impressora na unidade de CD-ROM do computador.



Quando o CD-ROM inicializar, selecione "Install Windows Driver" (Instalar driver do Windows) no menu principal e siga as instruções da tela para instalar.



Quando solicitado, selecione a sua impressora na lista (ex. Datamax-O'Neil I-Class MarkII). Continue a seguir as instruções da tela para instalar o driver.

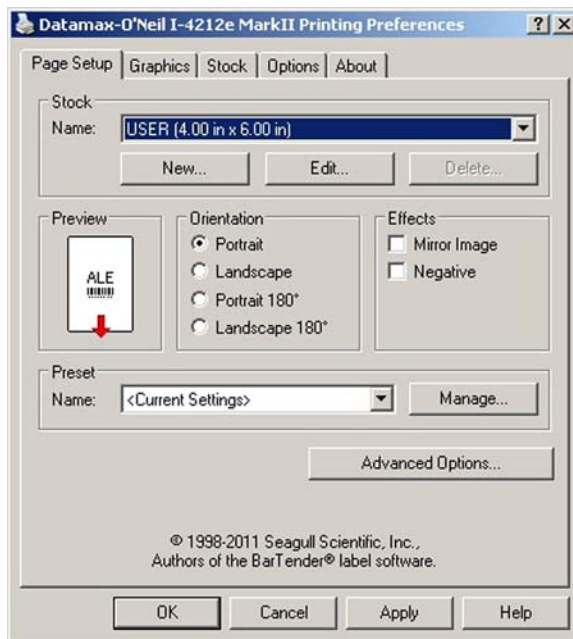


## Observações importantes:

O driver do Windows funciona da mesma maneira que qualquer outra impressora do Windows. Um arquivo de ajuda incorporado está disponível para informações completas sobre todas as configurações; entretanto, há algumas configurações importantes que devem ser observadas para impressão sem problemas.

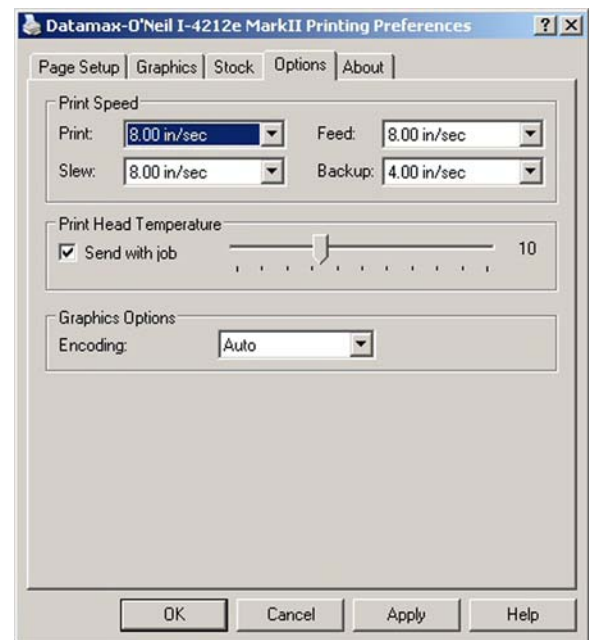
### Guia de configuração de página: Mídia

É importante que a configuração da mídia seja compatível com o tamanho da etiqueta que você está usando. Se não for possível encontrar uma correspondência para a sua etiqueta, clique em 'Novo' e insira as dimensões da sua etiqueta.



### Guia de opções: Velocidade de impressão e temperatura da cabeça de impressão

Essas duas configurações terão o maior efeito na qualidade de impressão. Algumas etiquetas exigirão mais calor e velocidades de impressão mais lentas para gerar uma imagem de qualidade.



O software aplicativo do Windows usado para criar o formato de etiqueta provavelmente terá uma tela de "Configuração de página". Isso também deverá corresponder ao tamanho da etiqueta que você está usando.

### 3.3 Utilitário de configuração de impressora (NETira CT)

NETira CT (localizado no CD-ROM de Acessórios) é um utilitário de configuração baseado no Windows que permite ao usuário fazer alterações à configuração de impressora existente por meio de uma conexão direta com o endereço serial, USB ou LAN IP do computador host.

Recursos do NETira CT:

- Permite controle/consulta da configuração da impressora em tempo real
- Define e salva as melhores configurações para aplicativos
- As configurações salvas podem ser compartilhadas com outras impressoras e enviadas por e-mail
- Download de arquivos, formatos e fontes
- Consulta de módulos da memória




Use o utilitário NETira CT localizado no CD-ROM de Acessórios que está incluído com a sua impressora. Versões mais antigas podem não operar corretamente com algumas impressoras. Para obter a versão mais recente, visite nosso web site em <http://www.datamax-oneil.com>

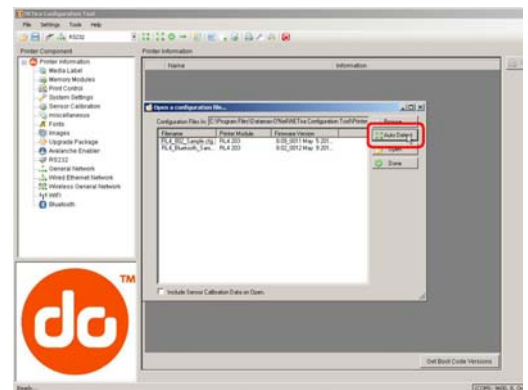
- 1) Depois de instalado, inicialize o utilitário de configuração NETira CT:
- 2) Certifique-se de que a impressora esteja 'LIGADA'. Conecte o host à impressora (*consulte a Seção 2.1.2*).

*Para conexões seriais:*

- a) Consulte a impressora usando o botão 'Auto Detect' (detecção automática). Isso conectará à impressora e recuperará a configuração atualmente armazenada na impressora.


*Para conexões USB:*

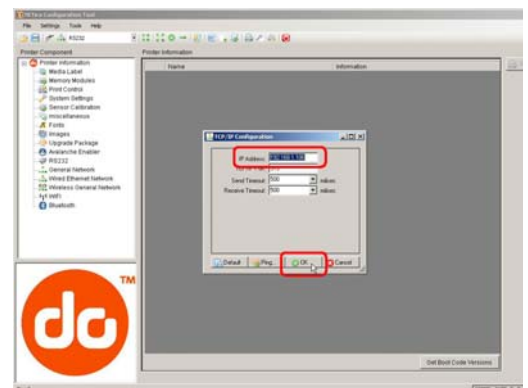
- a) Na barra de ferramentas, na caixa do menu suspenso, selecione "USB\_VIRTUAL\_COM". Em seguida clique no ícone consultar impressora .




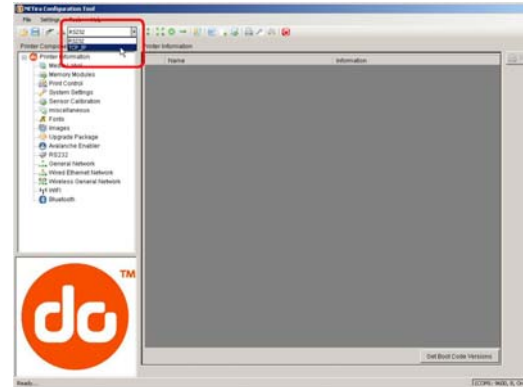
*Para conexões de endereço LAN IP:*

Feche a caixa de diálogo "Open a configuration file..." (Abrir um arquivo de configuração).

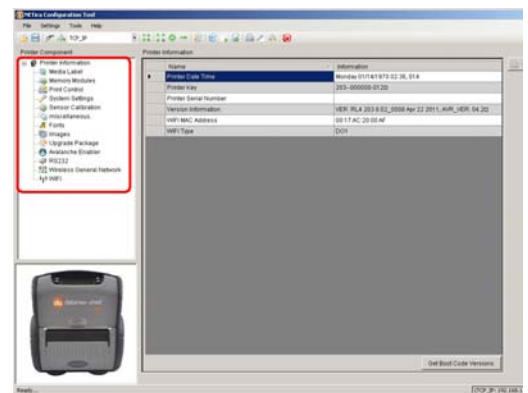
- a) Na barra de ferramentas, clique no ícone Configuração TCP/IP .
- b) Na caixa de diálogo 'TCP/IP Configuration', insira o endereço IP da impressora e clique em 'OK'. (O endereço IP deve ser exibido no LCD da impressora).



- a) Na barra de ferramentas, na caixa do menu suspenso, selecione "TCP\_IP". Em seguida clique no ícone consultar impressora .

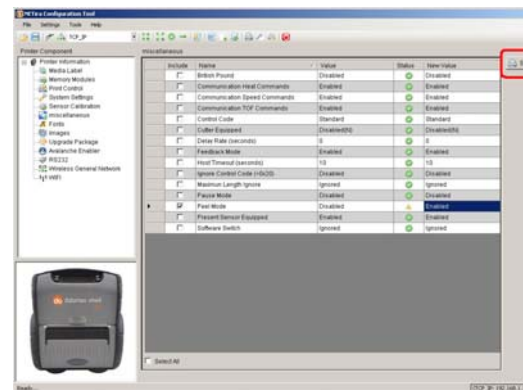


- 3) Nesse momento você pode procurar as categorias de componentes de impressoras e fazer quaisquer alterações necessárias à configuração da impressora.



- 4) Depois de concluir, envie as novas configurações à impressora usando o botão 'Enviar'.

Observação: Ao enviar as alterações à impressora, apenas as alterações exibidas na página atual serão enviadas. Você deve clicar no botão 'Enviar' para cada página que foi modificada.



## 3.4 Calibração de mídia

---

### 3.4.1 Calibração rápida

A calibração rápida deve ser realizada como parte da rotina de carregamento de mídia para ajustar os parâmetros de detecção.



(1) Essa calibração não é necessária ao usar mídia contínua.

(2) Uma mídia que contenha grandes lacunas poderá exigir alteração PAPER EMPTY DISTANCE antes de prosseguir.

---

Calibre a impressora como segue:

1. Certifique-se de que a impressora esteja LIGA e em estado inativo (i.e., não off-line) com mídia carregada, o sensor de mídia ajustado e o tipo de sensor selecionado.
2. Pressione e segure a tecla de "FEED" (ALIMENTAÇÃO) até que pelo menos uma etiqueta inteira tenha sido criada e então solte a tecla e espere até que a impressora processe os dados. Há dois resultados possíveis:

CALIBRAÇÃO CONCLUÍDA - será exibido e a mídia será avançada para o próximo topo de formulário se a calibração tiver tido sucesso; ou

FALHA DE CALIBRAÇÃO será exibido se a calibração tiver falhado. Nesse caso, verifique as dicas listadas abaixo para ajudar a resolver o problema:

#### Dicas de calibração:

AVISO MATERIAL DE SUPORTE BAIXO é uma mensagem normal ao calibrar mídia pré-cortada montada em um revestimento altamente translúcido ou rótulos entalhados.

Se a tentativa inicial falhar, pressione e segure a tecla de ALIMENTAÇÃO até que dois TOFs de etiqueta sucessivos tenham sido produzidos. Entretanto, se FALHA DE CALIBRAÇÃO for exibida novamente, execute a rotina de calibração padrão; consulte a Seção 3.4.3.

### 3.4.2 Calibração vazia

A calibração vazia calibra o sensor de mídia da impressora para detectar uma condição 'Sem papel'. Calibre a impressora como segue:

1. Certifique-se de que a impressora esteja LIGADA e em estado ativo (i.e., não off-line) com a mídia removida.
2. Pressione e segure as teclas Pausa e Alimentação ao mesmo tempo. Agora a impressora será calibrada para a condição 'Sem papel'.

### 3.4.3 Calibração padrão

A calibração padrão pode ser executada usando o utilitário NETira CT (consulte a Seção 3.3) ou usando os botões do painel dianteiro por meio do menu da impressora; consulte a Seção 4.5. A opção de calibração padrão fornece leituras dinâmicas, o que pode ser útil ao se usar mídia com pequenas marcas ou entalhes de posição crítica. São necessárias três amostras de calibração:

Vazio – nada sobre o sensor;

Espaço, Entalhe, Furo ou Marca – com material de revestimento de mídia, um entalhe, um furo ou uma marca sobre o sensor; e

Papel – com a etiqueta (e material de revestimento, se houver) sobre o sensor.

Calibre o sensor de mídia executando as etapas a seguir:



O item de menu Calibração do sensor só pode ser acessado no modo de Menu avançado.

Etapa	Ação	Mensagem exibida	Comentário
A	Ligue a impressora.	READY	Aguarde um momento até que a inicialização seja concluída.
B	Pressione o botão MENU. Certifique-se de que "MEDIA SETTINGS" (CONFIGURAÇÕES DE MÍDIA) esteja destacado e, em seguida, pressione ENTER.  Em seguida, usando o botão DOWN, vá para "SENSOR CALIBRATION" (CALIBRAÇÃO DO SENSOR).	(Menu da impressora)	
C	Pressione ENTER para acessar "SENSOR CALIBRATION" (CALIBRAÇÃO DO SENSOR). Em seguida, usando o botão DOWN, vá para "PERFORM CALIBRATION" (EXECUTAR CALIBRAÇÃO). Pressione ENTER novamente e pressione YES (SIM) para prosseguir.	PERFORM CALIBRATION	Pressione NO para anular o procedimento.
D	Sem mídia instalada, pressione ESC.	REMOVER ETIQUETA PRESSIONE A TECLA ESC yyy	Isso define o valor vazio, em que "yyy" representa a leitura atual do sensor.
E	Siga o procedimento descrito para cada tipo de mídia:  Pré-cortada - Remova uma etiqueta do material de revestimento e instale a mídia. Posicione o sensor de mídia sob a área do material de revestimento e pressione ESC.  Entalhada (ou reflexiva) – Instalar mídia. Posicione o sensor de mídia sob um entalhe (ou marca preta) e pressione ESC.  Continua - Pressione ESC e vá para a Etapa F.	<i>Para mídia pré-cortada:</i> ESCANEAR MATERIAL DE SUPORTE PRESSIONE A TECLA ESC yyy  <i>Para mídia entalhada/reflexiva:</i> ESCANEAR MARCA PRESSIONE A TECLA ESC yyy  <i>Para mídia pré-cortada:</i> REMOVER ETIQUETA PRESSIONE A TECLA ESC yyy	Isso define o valor de lacuna (ou marca), em que "yyy" representa a leitura atual do sensor.  <input checked="" type="checkbox"/> Consulte a Seção 2.3 para obter instruções de ajuste do sensor.  <i>Não posicione uma perfuração sobre o sensor ao obter o exemplo.</i>  <i>(3) Para entalhes pequenos ou marcas reflexivas, verifique se as etiquetas saem diretamente da impressora.</i>  <i>(4) A menos que haja indicação em contrário, não mova o sensor de mídia após esta etapa.</i>



### Calibração padrão (continuação)

Etapa	Ação	Mensagem exibida	Comentário
F	<p>Siga o procedimento descrito para cada tipo de mídia:</p> <p>Qualquer mídia, exceto Contínua – posicione o material de etiqueta (e material de revestimento, se houver) sobre o sensor e pressione a tecla ESC.</p> <p>Contínua – instale a mídia. Posicione o sensor de mídia sob o material e pressione ESC.</p>	<p>SCAN PAPER</p> <p>PRESSIONE A TECLA ESC</p> <p>yyy</p>	<p>Isso define o valor de papel, em que "yyy" representa a leitura atual do sensor.</p> <p>(1) Se estiver usando mídia pré-impresa, verifique se a área colocada sobre o sensor está sem texto, gráficos ou bordas.</p> <p>(2) Consulte a Seção 2.3 para obter instruções de ajuste do sensor.</p>
G	Observe o resultado da calibração.	CALIBRATION COMPLETE	<p>A calibração foi bem-sucedida.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Se o AVISO DE MATERIAL DE SUPORTE BAIXO for exibido, a calibração foi bem-sucedida.</p>
H	<p>Pressione ESC e EXIT para retornar a READY.</p> <p>Ao calibrar lacunas ou mídia reflexiva, pressione e mantenha pressionada a tecla FEED até que pelo menos uma etiqueta seja gerada.</p>	<p>CALIBRATION COMPLETE</p> <p>Seguido de...</p> <p>READY</p>	<p>Agora a impressora está pronta para uso.</p>

### 3.4.4 Calibração de entrada avançada

Advanced Entry é um método de calibração alternativo para tipos de mídia de casos especiais, em que as leituras do sensor são obtidas usando-se algoritmos de amostragem diferentes e, dentre uma lista de leituras, é selecionado o melhor algoritmo para entrada manual no banco de dados.



A opção Advanced Entry Calibration deverá ser usada apenas quando a Standard Calibration for malsucedida.

Calibre o sensor de mídia executando as etapas a seguir:



O item de menu Calibração do sensor só pode ser acessado no modo de Menu avançado.

Etapa	Ação	Mensagem exibida	Comentário
A	Ligue a impressora.	READY	Aguarde um momento até que a inicialização seja concluída.
B	Pressione o botão MENU. Certifique-se de que "MEDIA SETTINGS" (CONFIGURAÇÕES DE MÍDIA) esteja destacado e, em seguida, pressione ENTER.  Em seguida, usando o botão DOWN, vá para "SENSOR CALIBRATION" (CALIBRAÇÃO DO SENSOR)	(Menu da impressora)	
C	Usando o botão DOWN, realce ADVANCED ENTRY e pressione ENTER.	ADVANCED ENTRY	Pressione EXIT para anular o procedimento.
D	Vá para TRAN SENSOR GAIN (ou REFL SENSOR GAIN, se estiver usando mídia reflexiva) e pressione ENTER.	TRAN SENSOR GAIN 25 (0 - 31)	Os exemplos a seguir fornecem detalhes sobre calibração de mídia pré-cortada; no entanto, a menos que haja indicação em contrário, o procedimento para mídia reflexiva é o mesmo.
E	Instale a mídia. Coloque a mídia sobre o sensor de mídia e abaixe e trave o conjunto da cabeça de impressão.	TRAN SENSOR GAIN 25 (0 - 31)	Consulte a Seção 2.3 para obter instruções de ajuste do sensor.  <input checked="" type="checkbox"/> Não posicione o sensor de mídia sob uma perfuração; além disso, se estiver usando mídia pré-impresa, verifique se a área da etiqueta colocada sobre o sensor está sem texto, gráficos, linhas etc.

Calibração de entrada avançada (continuação)

Etapa	Ação	Mensagem exibida	Comentário
F	Use os botões de seta PARA CIMA e PARA BAIXO para definir o número de ganho para 00.  Registre a leitura do sensor como um valor de etiqueta para Gain Number 00 em uma tabela (32 linhas por quatro colunas, com cabeçalhos semelhantes aos que são mostrados a seguir.)	TRAN SENSOR GAIN 00 (0 - 31)	Esse é o valor da etiqueta para uma configuração de ganho de 00.

<i>Exemplo de tabela de calibração</i>			
<i>Nº de ganho</i>	<i>Valor Etiqueta</i>	<i>Valor TOF</i>	<i>Valor Diferença</i>
00	252		
01			
02			
...			
31			

Etapa	Ação	Mensagem exibida	Comentário
G	Use os botões de seta PARA CIMA e PARA BAIXO para aumentar o número de ganho em um e a seguir registre o valor da etiqueta.  Repita esse processo para cada Gain Number.	TRAN SENSOR GAIN 01 (0 - 31)	Esse é o valor da etiqueta para uma configuração de ganho de 01.

<i>Exemplo de tabela de calibração</i>			
<i>Nº de ganho</i>	<i>Valor Etiqueta</i>	<i>Valor TOF</i>	<i>Valor Diferença</i>
00	252		
01	250		
02	248		
...	...		
31	09		

Calibração de entrada avançada (continuação)

Etapa	Ação	Mensagem exibida	Comentário
H	<p>Levante o conjunto da cabeça de impressão e proceda de acordo com o tipo de mídia:</p> <p>Pré-cortada – remova uma ou duas etiquetas do material de revestimento e posicione o revestimento sobre o sensor de mídia. Ajuste o sensor de mídia, se necessário.</p> <p>Entalhada – posicione a mídia no sensor de mídia sob o entalhe.</p> <p>Reflexiva – posicione a mídia no sensor de mídia sob a marca preta.</p>	<p>TRAN SENSOR GAIN 31 (0 - 31)</p>	<p>(1) Não posicione o sensor de mídia sob uma perfuração; além disso, se estiver usando mídia pré-impressa, verifique se a área da etiqueta colocada sobre o sensor está sem texto, gráficos, linhas etc.</p> <p>(2) Não mova o sensor de mídia depois desta etapa.</p>
I	<p>Abaixe e trave o conjunto da cabeça de impressão.</p> <p>Use os botões de seta PARA CIMA e PARA BAIXO para definir o número de ganho para 00.</p> <p>Registre a leitura como um valor de TOF para Gain Number 00 na tabela.</p>	<p>TRAN SENSOR GAIN yyy (0 - 31) 00</p>	<p>Esse é o valor de TOF para uma configuração de ganho de 00, em que "yyy" representa a leitura atual do sensor.</p>

Exemplo de tabela de calibração

Nº de ganho	Valor Etiqueta	Valor TOF	Valor Diferença
00	252	248	
01	250		
02	248		
...	...		
31	09		

Calibração de entrada avançada (continuação)

Etapa	Ação	Mensagem exibida	Comentário
J	Use os botões para incrementar o valor de Gain Number em um. Registre o valor de TOF. Repita esse processo para cada Gain Number.	TRAN SENSOR GAIN  yyy (0 - 31) 01	Esses são valores de TOF, em que "yyy" representa a leitura atual do sensor.

Exemplo de tabela de calibração

Nº de ganho	Valor Etiqueta	Valor TOF	Valor Diferença
00	252	248	
01	250	245	
02	248	234	
...	...	...	
31	09	14	

Etapa	Ação	Mensagem exibida	Comentário
K	No exemplo de tabela de calibração, em que o valor de Etiqueta e o valor de TOF são pelo menos 20, subtraia as quantias e registre o resultado como um valor de diferença (veja as informações a seguir).  Identifique o maior valor de diferença e o número de ganho correspondente. Esse número de ganho será usado para fazer uma nova amostragem da mídia.	TRAN SENSOR GAIN  yyy (0 - 31) 31	Neste exemplo, Gain Number 18 é escolhido porque, embora ambos os valores sejam iguais a pelo menos vinte, ele tem o valor de diferença mais elevado.

Exemplo de tabela de calibração

Nº de ganho	Valor Etiqueta	Valor TOF	Valor Diferença
00	252	248	4
01	250	245	5
02	248	234	14
...	...	...	...
15	188	63	125
16	184	51	133
17	179	38	141
18	174	25	149
19	170	19	N/D
...	...	...	...
31	132	14	N/D

Calibração de entrada avançada (continuação)

Etapa	Ação	Mensagem exibida	Comentário
L	Use os botões para definir o Gain Number determinado na etapa anterior. Pressione ENTER para habilitar a configuração.	TRAN SENSOR GAIN yyy (0 - 31) 18	Este exemplo usa o Gain Number 18.
M	<p>Preencha uma tabela (consulte o exemplo a seguir) usando novas medidas, da seguinte forma:</p> <p>(A) Levante o conjunto da cabeça de impressão. Coloque a etiqueta sobre o sensor de mídia e abaixe e trave o conjunto da cabeça de impressão. Registre a leitura do sensor como P.</p> <p>(B) Levante o conjunto da cabeça de impressão. Coloque o material de revestimento, entalhe ou marca sobre o sensor de mídia e abaixe e trave o conjunto da cabeça de impressão. Registre a leitura do sensor como G (ou M).</p> <p>(C) Levante o conjunto da cabeça de impressão. Remova toda a mídia do sensor de mídia e abaixe e trave o conjunto da cabeça de impressão. Registre a leitura do sensor como E.</p>	TRAN SENSOR GAIN yyy (0 - 31) 18	<p>Em que "yyy" é um valor numérico que representa a leitura atual do sensor.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Os valores da nova amostragem podem diferir daqueles registrados anteriormente. Isso é normal; não reajuste o sensor de mídia.</p>

Tabela de ganho selecionado			
Nº de ganho	Papel	Gap (ou Mark)	Empty
18	173	42	9

Calibração de entrada avançada (continuação)

Etapa	Ação	Mensagem exibida	Comentário
N	<p>Pressione a tecla ESC.</p> <p>Use os botões para ir até PAPER SENSOR LEVEL (ou, se estiver usando mídia reflexiva, REFL PAPER LEVEL) e pressione ENTER.</p> <p>Use os botões para definir o valor de Paper determinado na Etapa M e pressione ENTER.</p>	<p>PAPER SENSOR LEVEL</p> <p>(0 - 255)</p> <p>173</p>	Esse é o valor de Paper.
O	<p>Pressione a tecla ESC.</p> <p>Vá até GAP SENSOR LEVEL (ou, se estiver usando mídia reflexiva, MARK SENSOR LEVEL) e pressione ENTER.</p> <p>Defina o valor de lacuna (ou marca) determinado na Etapa M e pressione ENTER.</p>	<p>GAP SENSOR LEVEL</p> <p>(0 - 255)</p> <p>042</p>	Esse é o valor de lacuna (ou marca).
P	<p>Pressione a tecla ESC.</p> <p>Vá até EMPTY SENSOR LEVEL e pressione ENTER.</p> <p>Defina o valor de Empty determinado na Etapa M e pressione ENTER.</p>	<p>EMPTY SENSOR LEVEL</p> <p>(0 - 255)</p> <p>009</p>	Esse é o valor Empty.
Q	<p>Pressione a tecla EXIT e, quando solicitado, pressione YES no prompt SAVE CHANGES.</p>	OFFLINE	O procedimento está concluído e o processo está quase completo.

Calibração de entrada avançada (continuação)

Etapa	Ação	Mensagem exibida	Comentário
R	Pressione e mantenha pressionada a tecla FEED até que pelo menos uma etiqueta seja gerada.	CALIBRATION COMPLETE  Seguido de...  READY	A impressora está pronta para uso.  <input checked="" type="checkbox"/> Se a tentativa de calibração falhar, tente dessensibilizar o sensor da seguinte forma:  Entre novamente no MENU ADVANCED.  Vá para MEDIA SETTINGS/SENSOR CALIBRATION/ADVANCED ENTRY/TRAN (ou REFL) SENSOR GAIN e reduza o valor de GAIN SETTING correspondente em um.  Saia do menu e salve as alterações. Teste a mídia com a nova configuração. Se necessário, repita até que uma Gain Setting utilizável seja obtida.



# 4 Sistema de menu

## 4.1 Visão geral do sistema de menu

O sistema de menu contém três ramificações principais, cada uma com um nível diferente de acesso aos menus ou funções secundárias:

- O menu do usuário acessa as configurações e funções básicas da impressora;
- O menu Advanced (Avançado) acessa todas as configurações, funções e diagnósticos operacionais; e
- O menu Test (Teste) acessa um menu de teste, definido pelo usuário, e funções anteriores de impressão de etiquetas.

(1) Antes que você obtenha acesso ao menu ou faça alterações, talvez sejam exibidos prompts; consulte Segurança para obter detalhes.



(2) O contraste da tela é ajustável: pressione e segure o BOTÃO MENU para clicar pela faixa de contraste (isso pode levar vários segundos) e a seguir solte o botão quando a aparência desejada tiver sido obtida.

Os botões multifuncionais **Menu**, **Test**, e **Navigation** permitem as funções de entrada no Sistema de Menu, negociação e seleção de parâmetros:

- 1 Etiquetas de Soft Keys
- 2 Soft Keys
- 3 Botão MENU: Entra no sistema de menu; retorna ao nível de menu anterior. Pressione e segure para ajustar o contraste da tela.
  - Para alterar as configurações da impressora ou efetuar diagnósticos, pressione o botão MENU e observe na tela as seleções disponíveis. (Quando o número de seleções presente for maior do que é possível mostrar, use os botões de seta PARA CIMA ou PARA BAIXO para exibir esses itens adicionais). Além disso, as etiquetas de soft keys são dinâmicas e mudam para indicar as funções de soft key atuais associadas).
- 4 Botão UP: Acessa a janela do sistema ou sobe através de ramificações, níveis, itens e incrementa configurações no sistema de menu. Pressione e segure para exibir informações do sistema da impressora.
- 5 Botão DOWN: Desce através de ramificações, níveis, itens e reduz configurações.
- 6 Botão TEST: Entra no menu Test ou, se já estiver no sistema de menu, avança para o próximo nível ou item e move a posição do cursor. Pressione e segure para iniciar a rotina de limpeza da cabeça de impressão.



## 4.2 O menu do usuário

---

O menu do usuário contém seleções básicas nestes menus:

- Configurações de mídia
- Controle de impressão
- Opções da impressora
- Configurações do sistema

---

(1) Algumas alterações de configuração só se tornarão efetivas (e salvas) depois de selecionar SIM no prompt Save Changes (Salvar alterações).



(2) O software de etiquetas pode, em alguns casos, neutralizar as configurações do menu da impressora; consulte o menu Advanced para obter detalhes.

---

## 4.3 O menu Advanced

---

O menu Advanced contém todas as seleções de configuração, controle e funcionais destes menus:

- Configurações de mídia
- Controle de impressão
- Opções da impressora
- Configurações do sistema
- Comunicações
- Diagnósticos

Depois de selecionar o menu Advanced, ele será acessado sempre que o **BOTÃO MENU** for pressionado. Para ativar o menu Advanced, proceda como segue:

1. Pressione o BOTÃO MENU.
2. Usando os botões UP ou DOWN, role até SYSTEM SETTINGS (configurações do sistema) e pressione a tecla ENTER.
3. Acesse MODO DE MENU e pressione a tecla ENTER.
4. Acesse MENU ADVANCED e pressione a tecla ENTER. (Depois de concluir, OK será exibido e a impressora sairá do sistema de menu).

---

(1) Algumas alterações de configuração só se tornarão efetivas (e salvas) depois de selecionar SIM no prompt Save Changes (Salvar alterações).



(2) O software de etiquetas pode, em alguns casos, neutralizar as configurações do menu da impressora; consulte Advanced Menu/Communications/Host Settings para evitar conflitos potenciais.

(3) Para retornar ao menu do usuário, selecione-o novamente ou restaure os padrões de fábrica.

---

## 4.4 O menu Test

---

O menu Test contém seleções de etiquetas de informação e teste:

- Etiqueta de qualidade da impressão
- Configuração de impressão
- Etiqueta de teste de fita
- Etiqueta de teste
- Etiqueta de validação
- Etiqueta de última impressão
- Etiqueta definida pelo usuário

Internamente geradas, essas etiquetas são impressas com configurações pré-selecionadas de tipo de mídia, velocidade e calor. Alterações a essas configurações de impressão podem ser feitas através do sistema de menu ou através de comandos do host. Durante a impressão, use mídia de largura completa para capturar o formato inteiro; caso contrário, ajuste a impressora e defina a configuração no menu de largura da etiqueta.



(1) Pressione a tecla CANCEL para interromper a impressão.

(2) Pode ser definido um atraso de impressão; consulte Taxa de teste de impressão (em Diagnósticos).

---

### 4.4.1 Etiqueta definida pelo usuário

A opção User-Defined Label permite que um modelo seja preenchido com dados de variável (por meio do painel de controle da impressora ou de um teclado QWERTY USB). O modelo é um formato de etiqueta armazenado, em que campos delimitados por um E comercial (&) tornam-se variáveis.

A impressora solicitará que você insira os dados dos campos variáveis. Por exemplo, o formato de etiqueta armazenado pode conter os dados 19131423443&ENTER NAME&

Posteriormente, quando obtido na memória, a tela da impressora indicará o campo variável:  
ENTER NAME



(1) Os dados variáveis podem ser qualquer parte do formato DPL - ID de fonte, posicionamento etc.

(2) Não será realizada nenhuma verificação de erro.

(3) Dá suporte para os tipos de arquivo .dlb, .dpl, .prn, e .txt.

---

## 4.5 Detalhes do menu

---

### Configurações de mídia

O menu Media Settings (configurações de mídia) contém funções de detecção e dimensionamento de etiqueta e fita, assim como seleções de limpeza da cabeça de impressão:

- OPTimedia
- Tipo de mídia
- Tipo de índice de mídia
- Comprimento da etiqueta
- Comprimento máximo da etiqueta\*
- Distância sem papel\*
- Largura da etiqueta
- Opções de pouca fita\*
- Calibração do sensor\*
- Limpeza da cabeça de impressão\*



Os itens indicados com um asterisco (\*) só podem ser acessados através do Menu Advanced.

---

As seleções do menu são definidas nas seguintes páginas:

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
OPTimedia	Configura automaticamente várias configurações de impressão para a combinação de mídia/fita selecionada.
TIPO DE MÍDIA	Seleciona o método usado para imprimir etiquetas e deve ser definido de acordo com o tipo de mídia em uso, onde:
DIRECT THERMAL	Define o uso para mídia que reage ao calor para produzir imagens.
THERMAL TRANSFER	Define o uso para mídia que requer uma fita para produzir imagens.
TIPO DE ÍNDICE DE MÍDIA	Seleciona o método de detecção TOF (Topo do Formulário) usado para determinar a borda dianteira da etiqueta, onde:
GAP	O TOF será reconhecido detectando espaços na mídia. (Configuração padrão)
NOTCH	TOF será reconhecido detectando entalhes na mídia.
HOLE	O TOF será reconhecido detectando furos na mídia.
BLACK MARK	O TOF será reconhecido detectando as marcas reflexivas (pretas) no lado inferior da mídia.
CONTINUOUS	Não será usada detecção de TOF; em vez disso, o LABEL LENGTH (nas configurações de mídia) é usado.
LABEL LENGTH	Determina o comprimento da etiqueta quando a opção SENSOR TYPE está definida como CONTINUOUS, onde:
04,00	É a configuração padrão.
MAXIMUM LABEL LENGTH	Defina a distância (0 - 99,99 polegadas) em que a impressora alimentará a mídia para encontrar o TOF (quando o Tipo de Sensor é definido para GAP ou REFLECTIVE) antes que uma falha de TOF seja declarada, onde:
8,00	É a configuração padrão.



Normalmente o Comprimento Máximo da Etiqueta deve ser 2,5 a 3 vezes maior que o comprimento da etiqueta.

PAPER EMPTY DISTANCE	Defina a distância (0 - 99,99 polegadas) que a impressora tentará alimentar antes que uma Out Of Stock Fault (falha por falta de papel) seja declarada, onde:
0,25	É a configuração padrão.



Se você estiver usando mídia translúcida, essa configuração deverá ser mais longa do que o comprimento real da etiqueta.

LABEL WIDTH	Define a largura máxima imprimível. Os objetos que excederem este limite NÃO serão impressos, onde:
X,XX	A configuração padrão depende do modelo de impressora.
RIBBON LOW OPTIONS	Define a resposta da impressora quando o modo THERMAL TRANSFER é selecionado e o suprimento de fita diminui.
RIBBON LOW DIAMETER	Define o diâmetro limite de suprimento de fita (1,00 - 2,00 polegadas) que vai gerar um Ribbon Warning prompt, onde:
0,50	É a configuração padrão.
PAUSE ON RIBBON LOW	Permite que a impressora entre na condição pausada quando o Ribbon Low Diameter é atingido, onde:
ATIVAR	Pausa quando uma condição de Ribbon Low Diameter é detectada; a tecla PAUSE deve ser pressionada para continuar com a tarefa de impressão.
DESATIVAR	Nenhuma ação do operador é requerida; a impressão pode continuar até que uma Ribbon Fault (falha de fita) seja declarada. (Configuração padrão)

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
SENSOR CALIBRATION	Seleciona o método de calibração do sensor de mídia, onde:
PERFORM CALIBRATION	Define os valores por meio de cálculos internos da impressora, conforme descrito no procedimento CALIBRAÇÃO PADRÃO.
ADVANCED ENTRY	Define os valores por meio de entrada manual (tipicamente para etiquetas difíceis de calibrar), conforme descrito em CALIBRAÇÃO DE ENTRADA AVANÇADA, onde:
PAPER SENSOR LEVEL	Estabelece o limite para o valor do papel (0 - 255), onde 170 é a configuração padrão.
REFL PAPER LEVEL	Estabelece o limite para o valor reflexivo (0 - 255), onde 170 é a configuração padrão.
GAP SENSOR LEVEL	Estabelece o limite para o valor do espaço (0 - 255), onde 040 é a configuração padrão.
MARK SENSOR LEVEL	Estabelece o limite para o valor da marca (0 - 255), onde 040 é a configuração padrão.
EMPTY SENSOR LEVEL	Estabelece o limite para o valor vazio (0 - 255), onde 000 é a configuração padrão.
TRAN SENSOR GAIN	Estabelece a sensibilidade para o sensor de transmissão (0 - 31), onde 15 é a configuração padrão.
REFL SENSOR GAIN	Estabelece a sensibilidade para o sensor reflexivo (0 - 31), onde 15 é a configuração padrão.
PRINTHEAD CLEANING	Controla o alerta e a função de limpeza automática, onde:
CLEAN HEAD SCHEDULE	Especifica a contagem em polegadas (ou centímetros) na qual limpar a cabeça de impressão e, se excedida três vezes, declara uma Head Cleaning Fault (falha de limpeza da cabeça). (Observe que a contagem especificada [0 - 200 polegadas] será multiplicada por mil, e que zero [a configuração padrão] desativará a função).
CLEAN HEAD COUNTER	Indica o número de polegadas (ou centímetros) desde que uma limpeza foi iniciada pela última vez.
RESET COUNTER	Retorna a configuração Clean Head Counter ao valor zero para reiniciar a opção Clean Head Schedule.
CLEAN HEAD NOW	Inicia o processo de limpeza e reinicializa o Clean Head Counter.

## Controle de impressão

O menu Print Control contém funções de capacidade de impressão, deslocamento e configuração personalizada:

- Temperatura
- Velocidade de impressão
- Velocidade de alimentação
- Alimentação inversa\*
- Velocidade de avanço\*
- Deslocamento de linha
- Deslocamento de coluna
- Distância de presença
- Precedência TOF\*
- Ajustes personalizados\*
- Regulagem do motor\*



Os itens indicados com um asterisco (\*) só podem ser acessados através do Menu Advanced.

As seleções do menu são definidas como segue:

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
HEAT	Controla o tempo de combustão (0 - 30) da cabeça de impressão (e é equivalente à configuração da temperatura em muitos programas de etiquetagem de software), onde:
10	É a configuração padrão.
PRINT SPEED	Controla a taxa de movimento da etiqueta durante a impressão, onde:
x.x pol/s	
FEED SPEED	Controla a taxa de movimento da etiqueta entre áreas de impressão, onde:
x.x pol/s	
REVERSE SPEED	Controla a taxa de movimento da etiqueta (2,0 - 5,0 polegadas por segundo) durante o posicionamento de retorno, onde:
4,0 pol/s	É a configuração padrão.
SLEW SPEED	Controla a taxa de movimento da etiqueta (2,0 - 16,0 polegadas por segundo) entre áreas de impressão ao usar a função GPIO, onde:
x.x pol/s	
ROW OFFSET	Desloca o início vertical da posição de impressão (0 - 99,99 polegadas) na etiqueta, onde:
00,00 pol	É a configuração padrão.
COLUMN OFFSET	Desloca a posição de início de impressão HORIZONTAL e justificada à esquerda para a direita (0 - 99,99 polegadas) sem deslocar o ponto de término da LARGURA DA ETIQUETA para a direita, onde:
00,00 pol	É a configuração padrão.

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
PRESENT DISTANCE	Define a posição de parada da etiqueta (0 - 4,00 polegadas) além do início da posição de impressão na saída. Quando formatos de etiquetas subsequentes forem recebidos, a impressora retornará a etiqueta automaticamente para colocá-la na posição de início de impressão, onde:
0,00 pol	É a configuração padrão.



Quando definido como 0,01 pol., o valor NONE é presumido e o valor de posicionamento zero (0) será usado.

TOF PRECEDENCE	Permite a substituição de dados de formatação de uma etiqueta quando o comprimento do formulário é excedido, onde:
DESATIVAR	Imprime os formatos de etiqueta sem interrupção no TOF.
ATIVAR	Encerra a etiqueta no próximo TOF, interrompendo qualquer dado de impressão que exceda esta marca.
CUSTOM ADJUSTMENTS	Muda os parâmetros de ajuste de fábrica para compensar fina e independentemente ligeiras diferenças mecânicas às vezes evidentes quando várias impressoras compartilham formatos de etiquetas. Essas configurações também estão disponíveis para fazer ajustes de formatação de etiquetas especiais, onde:
DARKNESS	Controla o tempo de estrobo (1 - 64) para estabelecer a configuração nominal de HEAT para características térmicas específicas da cabeça de impressão, onde:
32	É a configuração padrão.
CONTRAST	Permite a otimização do ajuste de cinza (1 - 64) para qualidade de impressão, onde:
32	É a configuração padrão.
ROW ADJUST	Desloca a posição de início de impressão vertical (em xxx pontos) para ajuste ótimo da configuração de ROW OFFSET, onde:
+0000	Se estiver efetuando o ajuste de linha na direção negativa, modifique PRESENT ADJUST (abaixo) de acordo com o mesmo valor.
COLUMN ADJUST	Desloca a posição de início de impressão horizontal e o ponto de término da LABEL WIDTH para a direita (em xxx pontos) para ajuste ótimo da configuração de COLUMN OFFSET, onde:
+000 (-100 - 100 PONTOS)	É a configuração.
PRESENT ADJUST	Ajusta a posição de parada da etiqueta (em xxx pontos) para ajuste ótimo da configuração de PRESENT DISTANCE, onde:
+000 (-100 - 100 PONTOS)	É a configuração.
MOTOR THROTTLING	A impressora regulará a impressão para uma única etiqueta com modo de atraso se estiver imprimindo consecutivamente por um período de tempo especificado.
ATIVAR	Ativa a regulação do motor; configuração padrão.
DESATIVAR	Desativa a regulação do motor.

## Opções da impressora


O menu Printer Options (opções da impressora) contém configurações de manuseio de arquivos, módulos e equipamentos opcionais:

- Módulos
- Sensor de presença
- Guilhotina
- GPIO Port

As seleções do menu são definidas como segue:

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM																								
MODULES	Controla funções de manuseio de memória, onde:																								
DIRECTORY	Permite exibir e imprimir o espaço disponível e os tipos de arquivo (incluindo arquivos de plug-ins) presentes em um módulo. Apenas os módulos detectados serão listados e, se ALL for selecionado, serão exibidos todos os resultados. (Consulte o <i>Manual do Programador</i> para obter informações sobre a alocação de memória).																								
PRINT FILE	Imprime seleções de tipos de arquivos selecionados: <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <thead> <tr> <th>Extensão de arquivo</th> <th>Resultado impresso</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DBM</td> <td>Um exemplo de fonte.</td> </tr> <tr> <td>DCM</td> <td>Os comandos de configuração contidos em um arquivo.</td> </tr> <tr> <td>DIM</td> <td>A imagem.</td> </tr> <tr> <td>DLB</td> <td>A etiqueta armazenada.</td> </tr> <tr> <td>DLN</td> <td>O nome do idioma.</td> </tr> <tr> <td>DMS</td> <td>O banco de dados contido no arquivo para RFID.</td> </tr> <tr> <td>DPL</td> <td>Um formato de etiqueta, se detectado.</td> </tr> <tr> <td>DTT</td> <td>Um exemplo de fonte.</td> </tr> <tr> <td>PLU</td> <td>Os nomes dos arquivos contidos no diretório de plug-ins.</td> </tr> <tr> <td>PRN</td> <td>É processado como um arquivo DPL.</td> </tr> <tr> <td>TXT</td> <td>É processado como um arquivo DPL.</td> </tr> </tbody> </table>	Extensão de arquivo	Resultado impresso	DBM	Um exemplo de fonte.	DCM	Os comandos de configuração contidos em um arquivo.	DIM	A imagem.	DLB	A etiqueta armazenada.	DLN	O nome do idioma.	DMS	O banco de dados contido no arquivo para RFID.	DPL	Um formato de etiqueta, se detectado.	DTT	Um exemplo de fonte.	PLU	Os nomes dos arquivos contidos no diretório de plug-ins.	PRN	É processado como um arquivo DPL.	TXT	É processado como um arquivo DPL.
Extensão de arquivo	Resultado impresso																								
DBM	Um exemplo de fonte.																								
DCM	Os comandos de configuração contidos em um arquivo.																								
DIM	A imagem.																								
DLB	A etiqueta armazenada.																								
DLN	O nome do idioma.																								
DMS	O banco de dados contido no arquivo para RFID.																								
DPL	Um formato de etiqueta, se detectado.																								
DTT	Um exemplo de fonte.																								
PLU	Os nomes dos arquivos contidos no diretório de plug-ins.																								
PRN	É processado como um arquivo DPL.																								
TXT	É processado como um arquivo DPL.																								
FORMAT MODULE	Seleciona em uma lista de módulos disponíveis para formatação pela impressora. A seleção de FORMAT MODULE apaga os dados existentes no módulo selecionado.																								
DELETE FILE	Seleciona em uma lista de arquivos disponíveis para exclusão; consulte a Seção 6.3, Mensagens de manuseio de arquivos.																								
COPY FILE	Seleciona em uma lista de arquivos disponíveis para copiar, solicitando que você indique o módulo de destino antes da execução.																								
UNPROTECT MODULE	Seleciona na lista de módulos disponíveis para desproteger, e a seguir exibe mensagens relativas ao resultado da tentativa.																								
PRESENT SENSOR	Controla a emissão de etiquetas "a pedido", onde:																								
MODE	Define o método de detecção e a resposta da impressora:																								
AUTO	É a configuração padrão. Detecta e ativa automaticamente o sensor de presença (ou mecanismo Peel and Present) e define o local de parada da etiqueta; se não for detectado, a operação será ignorada.																								
ENABLED	Ativa o sensor de presença (ou mecanismo Peel and Present) e define o local de parada da etiqueta; se não for detectado, uma falha será gerada.																								
DISABLED	Desativa a opção.																								
RETRACT DELAY	Programa um atraso de tempo para a retração da próxima etiqueta no processo de impressão, onde:																								
(1 - 255 x 10 mS) 070	É o intervalo, vezes 10 milissegundos; e Setenta (vezes 10) é a configuração padrão.																								



ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
CUTTER	Controla a operação da guilhotina, onde:
MODE	Define o método de detecção e a resposta da impressora:
AUTO	É a configuração padrão, onde a presença da opção de guilhotina é automaticamente detectada. Se detectada, a guilhotina é ativada. Se não for encontrada, a opção será ignorada.
ENABLED	Ativa a guilhotina. Se a guilhotina não for detectada, uma falha será gerada.
DISABLED	Desativa a guilhotina.
CUT BEHIND	<p>Permite que uma fila de pequenas etiquetas seja acumulada antes de realizar o corte para aumentar a capacidade de produção.</p> <hr/> <p>(1) Este modo pode ser usado sem uma guilhotina para permitir a apresentação de uma etiqueta extra, sendo o recolhimento realizado no próximo trabalho ou operação de alimentação.</p> <p> (2) Depois de uma falha ou posição desconhecida da etiqueta, a extremidade inicial será cortada para garantir que não haja material extra no começo da primeira etiqueta; do contrário, o corte será realizado apenas conforme especificado.</p>
(0 – 2) 0	Zero, um ou dois são o número de etiquetas para colocar na fila antes de cortar; e É a configuração padrão.
GPIO PORT	Controla a função opcional GPIO da placa de interface do aplicador, onde:
GPIO DEVICE	Define a opção para trabalhar com um tipo específico de dispositivo, onde:
DISABLED	Desativa a opção.
APPLICATOR	<p>Permite parâmetros para funções do respectivo aplicador de etiquetas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conclusão após último SOP, desativa o sinal de dados prontos (Data Ready - DRDY);</li> <li>• ALIMENTAÇÃO permitida a qualquer momento; e</li> <li>• DRDY após PAUSA.</li> </ul>
APPLICATOR2	<p>Permite parâmetros para funções do aplicador alternativo de etiquetas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conclusão após sobreposição de 1 m/s de DRDY (Dados prontos) e EOP (Fim da impressão);</li> <li>• Fim do sinal DRDY impede ALIMENTAÇÃO; e</li> <li>• Desativa DRDY após PAUSA ou FALHA.</li> </ul>
BARCODE VERIFIER	Permite que a Porta GPIO trabalhe com um verificador de código de barras.
START OF PRINT	Seleciona o tipo de sinal de entrada necessário para iniciar a impressão (SOP), onde:
LOW PULSE	Inicia a impressão com um pulso baixo.
HIGH PULSE	Inicia a impressão com um pulso alto.
ACTIVE LOW	Inicia a impressão com um sinal baixo.
ACTIVE HIGH	Inicia a impressão com um sinal alto.
EDGE	Inicia a impressão com uma transição de limite de sinal.
END OF PRINT	Seleciona o tipo de sinal de saída gerado para indicar o EOP (Fim da impressão), onde:
LOW PULSE	Gera um pulso baixo após a conclusão.
HIGH PULSE	Gera um pulso alto após a conclusão.
ACTIVE LOW	Gera um sinal lógico baixo após a conclusão.
ACTIVE HIGH	Gera um sinal lógico alto após a conclusão.

RIBBON LOW	Seleciona o tipo de sinal de saída gerado para indicar a condição Ribbon Low (pouca fita), onde:
ACTIVE LOW	Gera um sinal lógico baixo na condição.
ACTIVE HIGH	Gera um sinal lógico alto na condição.
SLEW ENABLE	Seleciona o tipo de sinal de entrada necessário para iniciar o avanço da etiqueta, onde:
STANDARD	Inicia o avanço com um sinal baixo.
LOW PULSE	Inicia o avanço com um pulso baixo.
HIGH PULSE	Inicia o avanço com um pulso alto.
ACTIVE LOW	Inicia o avanço com um sinal baixo.
ACTIVE HIGH	Inicia o avanço com um sinal alto.
Err On Pause (App2)	Define a saída quando ocorre uma falha de serviço necessário (apenas equipado com placa de interface do aplicador Tipo 2 ), onde:
ENABLED	Ativa o sinal de saída.
DISABLED	Desativa o sinal de saída.

## Configurações do sistema

O menu System Settings contém funções de formatação de etiquetas, operação e controle:

- Menu Mode
- Configuration File
- Internal Module\*
- Default Module\*
- Scaleable Font Cache\*
- Single Byte Symbols\*
- Double Byte Symbols\*
- Time And Date
- Media Counters\*
- Print Configuration\*
- Configuration Level\*
- Set Factory Defaults\*
- Format Attributes\*
- Label Rotation
- Imaging Mode\*
- Pause Mode\*
- Peel Mode\*
- Security\*
- Units Of Measure\*
- Input Mode\*
- DPL Emulation\*
- Column Emulation\*
- Row Emulation\*
- SOP Emulation\*
- Back After Print\*
- Font Emulation\*
- Label Store\*
- Menu Language
- Display Settings\*
- Fault Handling\*
- SCL Font Bold Factor\*



Os itens indicados com um asterisco (\*) só podem ser acessados através do Menu Advanced.

As seleções do menu são definidas como segue:

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
CONFIGURATION FILE	Controla a criação, o armazenamento e a recuperação de arquivos de configuração da impressora, onde:
RESTORE AS CURRENT	Retorna a impressora a uma configuração salva anteriormente.
SAVE SETTING AS	Cria um arquivo baseado na configuração atual da impressora, conforme descrito aqui.
DELETE FILE	Remove um arquivo de configuração selecionado da memória. (Um arquivo ativo não pode ser excluído).
FACTORY SETTING FILE	Fornecer uma lista de arquivos de configuração disponíveis usados para restaurar a configuração da impressora após uma reinicialização de nível um ou quando YES for selecionado no menu SET FACTORY DEFAULTS. (NONE é a configuração de arquivo padrão).
INTERNAL MODULE	Define o número de blocos de 1 KB (100 - 5120) alocados para o módulo interno DRAM 'D', onde:
1024	É a configuração padrão.
DEFAULT MODULE	Designa o módulo de memória a ser usado para armazenamento de arquivos quando 'nenhum' for especificado, onde:
D	É a configuração padrão (módulo DRAM).
G	Flash module.



Os módulos disponíveis podem variar de acordo com o modelo e as opções da impressora.

SCALEABLE FONT CACHE	Configura o número de blocos de 1 KB (128 - 512) alocados para o mecanismo de fonte escalável, onde:
384 KBytes	É a configuração padrão.
SINGLE BYTE SYMBOLS	Seleciona a página de código usada para imprimir fontes de byte único, incluindo:

ARABIC-8	ISO 15: ITALIAN	ISO 17: SPANISH
CYRILLIC	LEGAL	ISO 11: SWEDISH
ISO 60: DAN/NOR	HP4000 ZAPF DINGBAT	SYMBOL
DESKTOP	MATH-8	TURKISH-8
ITC ZAPF DINGBAT/100	MACINTOSH	PS TEXT
ITC ZAPF DINGBAT/200	PS-MATH	UTF-8
ITC ZAPF DINGBAT/300	PC-858 MULTILINGUAL	ISO 4: Reino Unido
PS ITC ZAPF DINGBAT	MICROSOFT PUBLISHING	ISO 6: ASCII
ISO 8859/1 LATIN 1	PC-8 CODE PAGE 437	VENTURA INTERNATIONAL
ISO 8859/2 LATIN 2	PC-8 D/N, CP 437N	VENTURA US
ISO 8859/5 LATIN 5	PC-852 LATIN 2	VENTURA MATH
ISO 8859/10 LATIN 6	PC-851 LATIN/GREEK	WINDOWS 3.1 LATIN 1
ISO 8859/7 LT/GK E7	PC-862 LATIN/ARABIC	WINDOWS LATIN/ARABIC
ISO 8859/15 LATIN 9	PI FONT	AGFA TIDBITS
ISO 8859/7 LT/GK EG	PC-850 MULTILINGUAL (Default Setting)	WINDOWS 3.1 LATIN 2
ISO 8859/8 LATIN/HBR	PC-864 LATIN/ARABIC	WINDOWS LATIN/GREEK
ISO 8859/8 LATIN/CYR	PC-8 TK, CP 437T	WINDOWS 3.1 LATIN 5
ISO 69: FRANCÊS	PC-1004	WINDOWS
GREEK-8	PC-775 BALTIC	WINDOWS 3.0 LATIN 1
PC-8 GREEK	PTXT3000	WINDOWS LATIN/CYRIC
ISO 21: ALEMÃO	NON-UGL, PI FONT	WINDOWS 3.0 LATIN 5
HEBREW-7	ROMAN-8	
HEBREW-8	ROMAN-9	



Consulte o *Manual do Programador* para obter detalhes de definição do símbolo de página de código.

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
DOUBLE BYTE SYMBOLS	Seleciona a página de código ILPC opcional usada para imprimir fontes de dois bytes, onde:
JIS	Japanese Industry Standard.
SHIFT JIS	Shift Japanese Industry Standard.
EUC	Extended UNIX Code.
UNICODE	Unicode (inclui Coreano). Configuração padrão.
GB	Government Bureau Industry Standard, Chinês (RPC).
BIG 5	Codificado para Taiwan.




Consulte o *Manual do Programador* para obter detalhes de definição do símbolo de página de código.




TIME AND DATE	Define a hora e a data da impressora.
MEDIA COUNTERS	Exibe e controla vários contadores internos, onde:
ABSOLUTE COUNTER	Mostra o número total de polegadas impressas e a data em que o contador foi definido (não redefinível).
PRINthead COUNTER	Mostra o número total de polegadas impressas (não pode ser redefinido pelo usuário).
RESETTABLE COUNTER	Mostra o número total de polegadas impressas desde a última reinicialização (não pode ser redefinido pelo usuário).
RESET COUNTER	Retorna a configuração RESETTABLE COUNTER para o valor zero.
PRINT CONFIGURATION	Produz uma etiqueta de configuração usando as informações atualizadas do banco de dados da impressora.



(1) As informações variam de acordo com o modelo, a versão de firmware e as opções instaladas.

(2) Para capturar todos os dados, use mídia de pelo menos 2 polegadas (51 mm) de largura e defina a Largura da etiqueta (em Media Settings) de acordo com a largura das suas etiquetas.

CONFIGURATION LEVEL	Exibe os níveis de hardware e software da impressora, onde:   Estas informações também são fornecidas na etiqueta de configuração.
PRINTER KEY	Identifica o número de chave exclusivo da impressora, no formato: vvvv-cwxx-yyyyy-zzz, onde:  vvvv - representa o número do modelo da impressora. cwxx - representa o nível de recurso de hardware/software, onde: c - representa a classe da impressora. w - representa o nível de recurso de hardware da placa principal. xx - representa o nível de recurso de software (10 = DPL padrão, e 20 = fonte Internal CG Times). Os recursos são aceitos até este valor, mas aumentos além do intervalo exigirão um código de autorização. yyyyy - é o código da data de fabricação. zzz - é um carimbo exclusivo de hora.
APPLICATION VERSION	Exibe informações sobre o nível, número de versão e data do firmware do aplicativo.
BOOT LOADER	Exibe o nível e a data do firmware do carregador de inicialização.
UPGRADE PRINTER CODE	Atualiza o nível de recursos de software da impressora.
UNLOCK FEATURE	Desbloqueia os recursos opcionais adicionais da impressora. (Um código de autorização é requerido).

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
SET FACTORY DEFAULTS	Retorna as configurações da impressora aos valores programados na fábrica (exceto AJUSTES PERSONALIZADOS e calibrações; ou, se selecionado, ao Arquivo de Configurações da Fábrica, onde a seleção de YES no prompt faz com que a configuração seja restaurada.
FORMAT ATTRIBUTES	Define a maneira pela qual texto e imagens sobrepostos aparecem quando impressos, onde:
TRANSPARENT	Interseção de texto, imagens e códigos de barra será impressa, por exemplo 
XOR	Interseção de texto, imagens e códigos de barra não será impressa, por exemplo  (Configuração padrão)
OPAQUE	Interseção de texto, imagens e códigos de barra será impressa apagando primeiro os formatados, por exemplo: 
LABEL ROTATION	Permite que o formato da etiqueta seja girado a 180 graus antes da impressão, onde:
ENABLED	Inverte o formato.
DISABLED	Não inverte o formato. (Configuração padrão)
IMAGING MODE	Determina o processo usado para formatar etiquetas, onde:
MULTIPLE LABEL	Cria imagens de várias etiquetas, de acordo com a capacidade da memória, para obter impressão mais rápida. Se estiver carimbando as etiquetas com a hora, entretanto, a hora indicada refletirá o momento da imagem, e não a hora real da impressão. (Configuração padrão)
SINGLE LABEL	Cria a próxima etiqueta só depois que a etiqueta anterior tiver sido impressa, fornecendo os carimbos de hora mais precisos, mas uma taxa de impressão mais lenta.
PAUSE MODE	Permite impressão interativa controlada, onde:
ENABLED	Requer que o usuário pressione a tecla PAUSE para imprimir cada etiqueta.
DISABLED	As etiquetas são impressas sem pausar. (Configuração padrão)
PEEL MODE	Permite que a impressora aguarde até que o sinal de Início de Impressão seja recebido (através da Porta GPIO opcional) para alimentar uma etiqueta, onde:
ENABLED	Inibe a função de alimentação até que o sinal de Início de Impressão seja recebido.
DISABLED	Alimenta a etiqueta independentemente do sinal de Início de Impressão. (Configuração padrão).
SECURITY	Permite que toda ou parte da interface do usuário seja protegida por senha e que essa senha seja modificada:
SELECT SECURITY	Permite que a senha seja definida para áreas específicas da interface do usuário, onde:
DISABLED	Nenhuma senha é requerida para acesso ao menu. (Configuração padrão)
SECURE MENU	Define um requisito de senha para acesso aos menus User e Advanced.
MENU AND TEST	Define um requisito de senha para todas as entradas do menu.
ADVANCED MENU	Define um requisito de senha para entrada no menu Advanced. (Depois de ativar esta seleção, torne-a efetiva retornando ao Modo do Menu para a configuração do Usuário; veja acima)
MODIFY PASSWORD	Modifica a senha de quatro dígitos obrigatória quando o recurso de segurança é ativado. Para modificação, o código deve ser entrado novamente quando solicitado para confirmar.






Para ser ativado, a senha deve inicialmente ser definida para um valor que não a configuração padrão (0000).

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
UNITS OF MEASURE	Define o padrão de medidas usado, onde:
IMPERIAL	Usa a unidade de medida polegada. (Configuração padrão)
METRIC	Usa as unidades de medida milímetro e centímetro.
INPUT MODE	Define o tipo de processamento que ocorre quando os dados são recebidos, onde:
PL-Z	Processamento de linguagem de programação alternativa será usado, com exceção dos seguintes parâmetros específicos de DPL:  Emulação DPL; Emulação SOP; e Armazenamento de etiquetas.
AUTO	Identifica e ativa o analisador de emulação apropriado para os dados.
DPL EMULATION	Permite que a impressora reproduza, para compatibilidade com versões anteriores, formatos de etiquetas com as mesmas características daquelas produzidas por modelos legados, onde:
STANDARD	Processamento DPL padrão será usados para impressão. (Configuração padrão)
ALLEGRO	Processa dados DPL como Allegro®, incluindo cálculos de posição de linha com base em 194 pontos por polegada e as exceções indicadas abaixo.
PRODIGY PLUS	Processa dados DPL como Prodigy Plus®, incluindo cálculos de coluna com base em 200 pontos por polegada e as exceções indicadas abaixo.
PRODIGY	Processa dados DPL como Prodigy®, incluindo cálculos de coluna com base em 200 pontos por polegada e as exceções indicadas abaixo.

- Exceções:
- Processamento do terminador de dados - ao imprimir 1 2 de 5 códigos de barra D, J e L, o primeiro caractere não numérico processado terminará o campo de dados do código de barra.
  - Exceção de tamanho de barra - ao imprimir 1 2 de 5 código de barra L, se o tamanho da barra especificado for maior que P (25), diminuirá automaticamente para 10.
  - Fontes legíveis de tamanho fixo - ao imprimir os códigos de barra EAN e UPC B, C, F, G, M e N, um tamanho de fonte fixo é produzido.
  - Anomalia de tamanho vertical de linha e caixa - ao imprimir rotações 2 e 4, linhas e caixas são afetadas pelo fator de multiplicação vertical definido no comando DPL Dxx.
  - Padrões de posição de coluna - posições de coluna maiores que a largura da cabeça de impressão são ajustadas de volta à área imprimível e então impressas.
  - Códigos de barra em rotação 3 - dimensionamento padrão (de ponta-cabeça/da direita para a esquerda) - quando a posição da linha na rotação 3 é menor que a altura do código de barra, os códigos de barra caindo da extremidade inicial da etiqueta são empurrados de volta à etiqueta.
  - Comando <STX>L – quando nenhum campo imprimível residir no formato, resultará em nenhum movimento da etiqueta.

COLUMN EMULATION	Permite que os pontos por polegada da coluna sejam ajustados (153 – 253 pontos), de forma que números menores que a resolução da cabeça de impressão reduzam a saída impressa da direita para a esquerda, onde:
XXX pontos	

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
ROW EMULATION	Permite que os pontos por polegada sejam ajustados (103 - 303), de forma que números menores que a resolução da cabeça de impressão aumentem a saída impressa e números maiores a reduzam, onde:
XXX pontos	
SOP EMULATION	Permite que os comandos de posicionamento de etiqueta funcionem com compatibilidade com versões anteriores ao imprimir formatos de etiqueta projetados para modelos legados, onde:
DISABLED	Produz a posição de início de impressão natural. (Configuração padrão)
110 (PRODPLUS)	Emula a posição de início de impressão Prodigy Plus®.
220 (ALLEGRO)	Emula a posição de início de impressão Allegro®.
250 (PRODIGY)	Emula a posição de início de impressão Prodigy™.
BACK AFTER PRINT	Determina o movimento da mídia quando um cortador, sensor de presença, opção Peel and Present ou GPIO é habilitado, onde:
MODE	Reposiciona a mídia, onde:
DISABLED	O movimento ocorre apenas quando a próxima etiqueta está pronta para ser impressa, minimizando a ondulação da borda. (Configuração padrão)
ENABLED	O movimento ocorre de acordo com o tempo de BACKUP DELAY após um corte, sensor limpo ou SOP, para proporcionar produtividade mais rápida.
BACKUP DELAY (1/50s)	Instrui a impressora a recolher uma etiqueta apresentada depois que um tempo especificado decorre (0 – 255, em incrementos de 1/50 de um segundo), onde:
000	O recolhimento ocorre quando a próxima etiqueta é recebida e processada. (Configuração padrão)
FONT EMULATION	Permite a substituição de todas as fontes internas, onde:
STANDARD FONTS	Imprime usando uma fonte padrão (interna). (Configuração padrão)
CG TIMES	Imprime usando a fonte CG Times.
USER ID S50	Imprime usando uma fonte baixada por download.
LABEL STORE	Determina o nível de chamadas repetidas de comandos ao recuperar formatos de etiqueta armazenados, onde:
STATE & FIELDS	Chama novamente o estado da impressora (por exemplo, configurações de temperatura, velocidade etc.) e os comandos de formatação para a etiqueta armazenada. (Configuração padrão)
FIELDS ONLY	Chama novamente os comandos de formatação para a etiqueta armazenada.
MENU LANGUAGE	Selecione o idioma para o menu e a etiqueta de configuração. Apenas idiomas residentes serão exibidos (consulte o Apêndice C), onde:
ENGLISH	Ativa o inglês. (configuração padrão)
DISPLAY SETTINGS	Determina a aparência dos itens na tela, onde:
GRAPHIC DISPLAY MODE	Determina a ampliação dos itens exibidos, onde:
STANDARD	É a configuração normal.
ENHANCED	É a configuração ampliada.
DISPLAY UNITS	Determina o tipo exibido de informações de distância, onde:
STANDARD	Exibe as informações de acordo com a configuração UNITS OF MEASURE (consulte as informações acima).
IMPERIAL	Exibe as informações em polegadas.
METRIC	Exibe as informações em milímetros e centímetros.
DISPLAY CONTRAST	Ajusta o contraste da tela (0-100), onde:
35	É a configuração padrão.

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
FAULT HANDLING	Determina a intervenção requerida e a disposição da etiqueta no processo quando uma falha ocorre, onde:
LEVEL	Seleciona a ação do usuário e o status de reimpressão após uma declaração de falha, onde:
NO REPRINT	A impressão é interrompida e uma mensagem de falha é exibida. Após a correção do problema, a tecla FEED deve ser pressionada para limpar a falha, mas a etiqueta em processo não é reimpressa.
STANDARD	A impressão é interrompida e uma mensagem de falha é exibida. Após a correção do problema, a tecla FEED deve ser pressionada para limpar a falha e a seguir a etiqueta em processo é reimpressa. (Configuração padrão)
VOID AND RETRY	<p>Dependendo do RETRY COUNT (número de tentativas) (veja abaixo), um dos seguintes ocorrerá:</p> <p>Se o número de tentativas não tiver sido excedido, a mensagem VOID é impressa na etiqueta que estava sendo impressa no momento da falha e a reimpressão é iniciada automaticamente;</p> <p>Se o número de tentativas tiver sido excedido, a impressão será interrompida e uma mensagem de falha será exibida. Após a correção do problema, a tecla FEED deve ser pressionada para limpar a falha antes da etiqueta em processo ser reimpressa; ou</p> <p>Se a tecla CANCEL for pressionada, a reimpressão será opcional: para reimprimir pressione NO; ou, para cancelar a reimpressão pressione YES (e pressione YES novamente para cancelar o lote).</p> <hr/> <p>(1) Sem um scanner linear instalado, a impressora executará na configuração PADRÃO, exceto que VOID será impresso na etiqueta com falha.</p> <p> (2) A mensagem VOID não será impressa se não houver espaço suficiente (consulte VOID DISTANCE abaixo) ou se a falha ocorrer após a conclusão da impressão.</p> <p>(3) O texto pode ser personalizado; consulte o <i>Manual do Programador</i> para obter detalhes.</p>
VOID DISTANCE	Define a distância para voltar e imprimir VOID em uma etiqueta que apresentou falhas, onde:
(0,09 – 2,00 pol) 0,50	É a distância, medida da extremidade direita da etiqueta, que estabelece indiretamente o tamanho da fonte do texto. (A configuração padrão é 0,5 polegadas).
RETRY COUNT	Define o número de tentativas, onde:
(0 – 3) 1	É a última etiqueta da contagem a ser anulada antes da impressora parar e exibir uma mensagem de falha. (A configuração padrão é um).
	 Números de tentativas maiores que 1 só são válidos para impressoras equipadas com a opção de scanner linear ou RFID.
BACKFEED ON CLEAR	Determina a ação da impressora após uma falha ser eliminada, onde:
ENABLED	O posicionamento de etiquetas de backup ocorrerá depois que a falha for eliminada.
DISABLED	Não ocorrerá posicionamento de etiquetas de backup após a eliminação de falhas; a impressora presumirá que a posição atual é correta. (Esta é a configuração padrão).
	 Se estiver recarregando mídia, a etiqueta deverá ser posicionada em sua posição apresentada.
SCL FONT BOLD FACTOR	Define uma quantidade escalável de negrito na fonte, onde:
08 (1 – 36)	É a configuração, com base em uma escala incremental, onde oito (08) é nominal.



## Comunicações


O menu Communications contém funções de interface e de controle do host:

- Serial Port A\*
- Parallel Port A\*
- USB Port\*
- Network Interface\*
- Host Settings\*



Os itens indicados com um asterisco (\*) só podem ser acessados através do Menu Advanced.

As seleções do menu são definidas como segue:

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
SERIAL PORT A	Controla as configurações de comunicações RS-232 para a Porta serial A, onde:
BAUD RATE	Define a taxa de comunicação serial, onde:
(1200 – 115000 BPS) 9600 BPS	É o intervalo em bits por segundo; e é a configuração padrão.
PROTOCOL	Define o método de controle de fluxo de dados (handshaking), onde:
BOTH	XON/XOFF e CTS/DTR são usados. (Configuração padrão)
SOFTWARE	XON/XOFF é usado.
HARDWARE	CTS/DTR é usado.
NONE	O controle de fluxo não é usado.
PARITY	Define a paridade de palavras, onde:
NONE	Não é usada paridade. (Configuração padrão)
ODD	Paridade ímpar é usada.
EVEN	Paridade par é usada.
DATA BITS	Define o tamanho da palavra, onde:
(7 - 8) 8	Uma palavra de sete ou oito bits é selecionável; e é a configuração padrão.
STOP BITS	Define o número de bits para a interrupção da palavra, onde:
(1 - 2) 1	Um ou dois bits de parada são selecionáveis; e é a configuração padrão.
PARALLEL PORT A	Controla as configurações de comunicações para a porta paralela, onde:
PORT DIRECTION	Determina se os dados são retornados da impressora, onde:
UNI-DIRECTIONAL	Nenhum dado é retornado; a comunicação é unidirecional.
BI-DIRECTIONAL	Os dados são retornados em conformidade com a operação de canal traseiro IEEE 1284. (Configuração padrão)
	 Um cabo bidirecional IEEE 1284 é requerido.
USB PORT	Controla as configurações de comunicações para a porta USB.
USB DEVICE CLASS	Define o tipo de porta USB.
IMPRESSORA	Define a impressora para uso como impressora típica do Windows.
CDC	Define a impressora para uso com PCs portáteis e dispositivos similares.
Composite	Combina as classes de Impressora e CDC. (Configuração padrão)
NETWORK INTERFACE	Controla as configurações de comunicações para a interface de rede, onde:
QUICK SETUP	Controla as configurações de comunicações para a interface de rede, onde:
WIRED DHCP	Configura o cartão para conexão com fio.
SET FACTORY DEFAULTS	Redefine os parâmetros do adaptador NIC para os valores padrão de fábrica.

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
CONFIGURAÇÕES GÊNICAS	Controla as configurações de comunicações globais compartilhadas por LANs com fio e sem fio.
ACTIVE INTERFACE	Selecione a interface de rede atualmente em uso pela impressora, onde:
NONE	Desativa as duas interfaces.
WIRED ETHERNET	Selecione a interface de Ethernet com fio.
WIRELESS ETHERNET	Selecione a interface de Ethernet sem fio.
SNMP ENABLE	Define SNMP .
NO	(Configuração padrão)
YES	
TELNET ENABLE	Ativa/desativa o protocolo Telnet.
NO	(Configuração padrão)
YES	
FTP SERVER ENABLE	Ativa/desativa o protocolo FTP.
NO	(Configuração padrão)
YES	
HTTP SERVER ENABLE	Ativa/desativa o protocolo FTP.
NO	
YES	(Configuração padrão)
LPD PRINT ENABLE	
NO	
YES	(Configuração padrão)
TCP PRINT ENABLE	
NO	
YES	(Configuração padrão)
NETCENTER ENABLE	
NO	(Configuração padrão)
YES	
GRATUITOUS ARP	Define o intervalo de tempo para pacotes de transmissão ARP, onde: (0-100 minutos); o padrão é 0.
NETWORK REPORT	Imprime ou exibe um relatório que lista as configurações de rede da impressora.

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
WIRED ETHERNET	Controla as configurações de comunicações para a interface da rede Ethernet com fio.
IP DISCOVERY	Define o método de descoberta de endereço, onde:
USE STATIC ADDRESSES	O endereço estático armazenado do IP, da Máscara de sub-rede e/ou do Gateway será utilizado.
USE DHCP	O cartão transmite através da rede usando o protocolo DHCP para receber endereços do servidor responsável na inicialização. Modificações manuais do Endereço IP, da Máscara de Sub-rede ou do Gateway não são permitidas. Se nenhum servidor for encontrado, o valor estático especificado será usado. (Configuração padrão)
	<input checked="" type="checkbox"/> Um endereço IP designado a um servidor tem precedência sobre todos os endereços IP estáticos armazenados na interface.
USE BOOTP	O cartão transmite através da rede usando o protocolo BOOTP para receber endereços do servidor responsável na inicialização. Modificações manuais do Endereço IP, da Máscara de Sub-rede ou do Gateway não são permitidas. Se nenhum servidor for encontrado, o valor estático especificado será usado. (Configuração padrão)
	<input checked="" type="checkbox"/> Um endereço IP designado a um servidor tem precedência sobre todos os endereços IP estáticos armazenados na interface.
IP ADDRESS	Especifica o endereço IP estático da interface no formato de octeto padrão.
SUBNET MASK	Especifica a Sub-rede estática atribuída à interface, por exemplo: 255.255.255.000.
DEFAULT GATEWAY	Especifica o Endereço de Gateway que a interface usará, por exemplo: 192.168.10.1
DUPLEX CAPABILITY	Especifica a transmissão e a velocidade da conexão Ethernet com fio: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Negociar automaticamente (padrão);</li> <li>• 100 BaseT Full Duplex;</li> <li>• 100 BaseT Half Duplex;</li> <li>• 10 BaseT Full Duplex; ou</li> <li>• 10 BaseT Half Duplex</li> </ul>
PRIMARY WINS SERVER	O endereço IP do servidor WINS principal.
SECONDARY WINS SERVER	O endereço IP do servidor WINS secundário.
PRIMARY DNS SERVER	O endereço IP do servidor DNS principal.
SECONDARY DNS SERVER	O endereço IP do servidor DNS secundário.
SNMP TRAP DESTINATION ADDRESS	É o endereço no formato padrão de octetos. Os traps SNMP serão enviados quando o serviço de SNMP for instalado no seu receptor. Quando o valor for zero, nenhum trap é enviado.
SNMP SERVER ADDRESS	É o endereço do servidor no formato de octeto padrão para serviços SNMP.
NETBIOS ENABLE	Ativa ou desativa os SERVIÇOS NET BIOS
NO	(Configuração padrão)
YES	

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
TCP PRINT PORT	Seleciona a Porta a usar para todas as comunicações da rede TCP; o padrão é 9100.
INACTIVITY TIME	Define a quantidade de tempo ( <i>em segundos</i> ) pela qual a porta atual permanecerá aberta quando não houver nenhuma atividade presente.
LPD PRINT PORT	Seleciona a Porta a usar para todas as comunicações da rede LPD; o padrão é 515.
WIRELESS ETHERNET	Controla as configurações de comunicações para a interface da rede Ethernet sem fio.
IP DISCOVERY	Define o método de descoberta de endereço, onde:
USE STATIC ADDRESSES	O endereço estático armazenado do IP, da Máscara de sub-rede e/ou do Gateway será utilizado.
USE DHCP	<p>O cartão transmite através da rede usando o protocolo DHCP para receber endereços do servidor responsável na inicialização. Modificações manuais do Endereço IP, da Máscara de Sub-rede ou do Gateway não são permitidas. Se nenhum servidor for encontrado, o valor estático especificado será usado. (Configuração padrão)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Um endereço IP designado a um servidor tem precedência sobre todos os endereços IP estáticos armazenados na interface.</p>
USE BOOTP	<p>O cartão transmite através da rede usando o protocolo BOOTP para receber endereços do servidor responsável na inicialização. Modificações manuais do Endereço IP, da Máscara de Sub-rede ou do Gateway não são permitidas. Se nenhum servidor for encontrado, o valor estático especificado será usado. (Configuração padrão)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Um endereço IP designado a um servidor tem precedência sobre todos os endereços IP estáticos armazenados na interface.</p>
IP ADDRESS	Especifica o endereço IP estático da interface no formato de octeto padrão.
SUBNET MASK	Especifica a Sub-rede estática atribuída à interface, por exemplo: 255.255.255.000.
DEFAULT GATEWAY	Especifica o Endereço de Gateway que a interface usará, por exemplo: 192.168.10.1
HOST SETTINGS	<p>Controla as comunicações com um dispositivo host, onde:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> As configurações de "ignorar host" para ESC SEQUENCES, HEAT, SPEED, TOF SENSING, SYMBOL SET, CNTRL-CODES, STX-V SW SETTINGS e MAX LENGTH não serão afetadas quando o modo PL-Z Mode for selecionado (consulte Modo de Entrada para obter detalhes).</p>
HOST TIMEOUT	<p>Define o número de segundos (1 - 60) que uma porta de comunicações estabelecida deve estar inativa antes que os dados possam ser recebidos através de uma porta alternativa, onde:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Se o período de tempo esgotado for excedido antes que todos os dados sejam recebidos, os dados serão ignorados.</p>
10	É a configuração padrão.

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
CONTROL CODES	Permite alterações ao prefixo dos comandos do software interpretados pela impressora, onde:
STANDARD CODES	Use estes caracteres: Hex 01 = comando SOH; Hex 02 = comando STX; count-by = ^; Hex 1B = ESC; Hex 0x0D = Retorno do carro. (Configuração padrão)
ALTERNATE CODES	Use estes caracteres: Hex 5E = comando SOH; Hex 7E = comando STX; count-by = @; Hex 1B = ESC; Hex 0x0D = Retorno do carro.
ALTERNATE CODES 2	Use estes caracteres: Hex 5E = comando SOH; Hex 7E = comando STX; count-by = @; Hex 1B = ESC; Hex 0x7C = Retorno do carro.
CUSTOM CODES	Cada comando DPL (SOH, STX, CR e count-by) pode ser selecionado entrando o código Hex desejado.
FEEDBACK CHARACTERS	Permite que a impressora retorne um caractere Hex 1E (RS) depois de cada etiqueta ser impressa corretamente e um caractere Hex 1F (US) depois de cada lote de etiquetas ser impresso corretamente, onde:
ENABLED	Envia caracteres de feedback ao host.
DISABLED	Não envia caracteres de feedback ao host. (Configuração padrão)
ESC SEQUENCES	Permite que dados contendo sequências inválidas de códigos de controle ESC sejam processados, onde:
ENABLED	Processa os comandos normalmente. (Configuração padrão)
DISABLED	Ignora as sequências ESC durante o processamento (pois alguns sistemas enviam uma "página de rosto" à impressora). Downloads de fontes de bitmap são desativados neste modo.
HEAT COMMAND	Determina como o comando DPL Heat é recebido, onde:
ENABLED	Processa os comandos normalmente. (Configuração padrão)
DISABLED	Ignora comandos DPL Heat; em vez disso, o valor da temperatura é controlado por meio da configuração do menu.
SPEED COMMANDS	Determina como os comandos DPL Print, Feed, Reverse e Slew são recebidos, onde:
ENABLED	Processa os comandos normalmente. (Configuração padrão)
DISABLED	Ignora comandos de velocidade DPL; em vez disso, as velocidades são controladas por meio da configuração do menu.
TOF SENSING COMMANDS	Determina como os comandos DPL Gap, Continuous e Reflective são recebidos, onde:
ENABLED	Processa os comandos normalmente. (Configuração padrão)
DISABLED	Ignora comandos DPL TOF; em vez disso, o TOF é controlado por meio da configuração do menu.
SYMBOL SET COMMAND	Determina como os comandos DPL Single e Double Symbol Set são recebidos, onde:
ENABLED	Processa os comandos normalmente. (Configuração padrão)
DISABLED	Ignora comandos DPL Symbol Set; em vez disso, a seleção de Symbol Set é controlada por meio da configuração do menu.
CNTRL-CODES (DATA)	Determina como os códigos DPL SOH, STX, CR, ESC, e ^ são recebidos, onde:
ENABLED	Processa os comandos normalmente. (Configuração padrão)
DISABLED	Ignora códigos de Controle DPL; em vez disso, as funções de código de controle são estabelecidas por meio da configuração do menu.
STX-V SW SETTINGS	Determina como o comando DPL <STX>V é recebido, onde:
ENABLED	Processa os comandos normalmente. (Configuração padrão)
DISABLED	Ignora o comando de ativar opção; em vez disso, as seleções de opções são controlada por meio das configurações do menu.
MAX LENGTH COMMAND	Determina como o comando DPL <STX>M é recebido, onde:
ENABLED	Processa os comandos normalmente. (Configuração padrão)
DISABLED	Ignora o comando de comprimento máximo da etiqueta; em vez disso, Maximum Label Length é controlado através da configuração do menu.
PROCESS SOH (DATA)	Determina a maneira que a impressora responde a um Comando imediato (por exemplo, Obter status, Armazenamento do módulo etc.), onde:
ENABLED	Interrompe as operações após receber o comando para processar o comando.
DISABLED	Processa os comandos normalmente. (Configuração padrão)

## Diagnósticos



O menu Diagnostics contém funções de teste e seleções de relatório da cabeça de impressão:

- Hex Dump Mode\*
- Options Testing\*
- Print Test Rate (min)\*
- Sensor Readings\*
- Ribbon Sensor Limits\*
- iPH Report\*
- Flash Module Report\*



Os itens indicados com um asterisco (\*) só podem ser acessados através do Menu Advanced.

As seleções do menu são definidas como segue:

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM
HEX DUMP MODE	Determina como a impressora administra os dados recebidos de um host, onde:
ATIVAR	A impressora produz os dados ASCII brutos que recebe sem interpretação; não ocorre nenhum processamento.
DESATIVAR	Processa dados normalmente. (Configuração padrão)
FILE CAPTURE	Salva os dados de entrada no Módulo H (dispositivo de armazenamento USB) se presente; caso contrário, o arquivo é armazenado no Módulo G. O nome do arquivo, no formato [dmx_xxx_yyy.dp1], onde a contagem é automaticamente incrementada para cada captura e um carimbo de tempo exclusivo da impressora (xxx), é atribuído.
OPTIONS TESTING	Executa diagnósticos de opções da impressora ou monitora e produz resultados de teste, onde:
TEST PRESENT SENSOR	Executa um teste funcional do sensor de presença indicando LABEL PRESENTED (quando uma etiqueta bloqueia o sensor) e LABEL NOT PRESENTED (quando nenhuma etiqueta bloqueia o sensor). (Observe que esse teste também pode ser usado para verificar a função do sensor da opção Peel & Present).
TEST CUTTER	Executa um teste funcional da guilhotina, onde:
PERFORM TEST 001 TIMES	Realiza ciclos da lâmina da guilhotina um número de vezes selecionado (0 - 999), com resultados PASS / FAIL fornecidos para cada tentativa de ciclagem.
TEST GPIO	Executa um teste funcional da guilhotina, onde:
MONITOR GPIO INPUT	Exibe valores lógicos de sinais de entrada para o início da impressão (SOP).  Se conectada, um zero ou um poderá ser exibido.
TEST GPIO OUTPUT	Exibe valores lógicos de sinais de saída para fim de impressão (EP) e serviço requerido (SR).  Para alterar o estado de um sinal de saída, coloque o cursor sobre o estado exibido para selecioná-lo e altere-o usando os botões de seta para cima ou para baixo.
PRINT SIGNAL INFO	Imprime uma etiqueta de referência que contém nomes de sinais GPIO, atribuições de pinos, configurações programadas e estados de sinais atuais.
PRINT TEST RATE (min)	Define um intervalo de atraso de etiqueta a etiqueta (0 - 120 minutos) durante a impressão de lotes de etiquetas para teste, onde:
000	É a configuração padrão.

ITEM EXIBIDO	DESCRIÇÃO DO ITEM																
SIGNAL READINGS	<p>Exibe os valores (0 – 255) dos sensores da impressora, onde:</p> <table data-bbox="722 262 1177 409"> <tr> <td>THR</td> <td>TRAN</td> <td>RIBM</td> <td>24V</td> </tr> <tr> <td>103</td> <td>091</td> <td>009</td> <td>171</td> </tr> <tr> <td>PS</td> <td>HD</td> <td>RANK</td> <td></td> </tr> <tr> <td>003</td> <td>255</td> <td>050</td> <td></td> </tr> </table> <p>THR = sensor do termistor da cabeça de impressão;  TRAN = Sensor de mídia Gap (REFL quando definido para reflexivo);  RIBM = sensor de fita;  24V = sensor de fonte de alimentação de 24 volts;  PS = sensor de presença;  HD = sensor de posição da cabeça de impressão; e  RANK = resistor de classificação da cabeça de impressão.</p>	THR	TRAN	RIBM	24V	103	091	009	171	PS	HD	RANK		003	255	050	
THR	TRAN	RIBM	24V														
103	091	009	171														
PS	HD	RANK															
003	255	050															
RIBBON SENSOR LIMITS	<p>Exibe os valores de leitura do sensor de fita (ver exemplo abaixo) para impressoras equipadas com a opção de transferência térmica, onde:</p> <p style="text-align: center;">RIBBON ADC LOW 111</p> <p style="text-align: center;">RIBBON ADC HIGH 249</p>																
iPH REPORT	Exibe os dados do relatório da cabeça de impressão IntelliSEAO™, onde:																
VIEW	Exibe os dados.																
PRINT	<p>Imprime uma etiqueta de referência:</p> <div data-bbox="704 940 1377 1247" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>iPH REPORT  TUE 12:44PM 23MAY2006  4212-HE25-060224-090  PRINthead SERIAL #: 5x-00289  PRINthead MODEL # 163  PRINter SERIAL # 60430014  PRINthead INCHES 11175  INSTALLATION DATE - INITIAL 02/02/2006  INSTALLATION DATE - LAST 28/ 02/2006  PRINthead CLEANING  CLEAN PROCEDURES: 0  CLEAN COUNTER RESET 0  NUMBER OF INCHES - INITIAL 0</p> </div>																
FLASH MODULE REPORT	Exibe os dados do relatório do módulo, onde:																
VIEW	Exibe os dados.																
PRINT	<p>Imprime uma etiqueta de referência:</p> <div data-bbox="704 1383 1377 1518" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>FLASH MODULE REPORT</b>  SUN 12:44PM 23MAY2011  Module G Mount Fail: 0  Module G Reformatted: 0</p> </div>																





# 5 Manutenção e ajustes

## 5.1 Intervalos de limpeza

Esta seção fornece dicas detalhadas de limpeza, ajuste e solução de problemas da impressora. A seguinte tabela descreve o programa de manutenção recomendado para as diversas peças da impressora.

Área	Método	Intervalo
Cabeça de impressão	Desligue a impressora antes de limpar a cabeça de impressão. Use solvente* em um cotonete para limpar a cabeça de impressão de ponta a ponta.	Após cada rolo de mídia.
Rolo de impressão	Desligue a alimentação. Gire o rolo de impressão e limpe-o completamente com solvente* e um cotonete.	Após cada rolo de mídia.
Rolo de destaque	Gire o rolo de destaque e limpe-o completamente com solvente* e um cotonete.	Após cada rolo de mídia.
Trajeto da mídia	Solvente*.	Após cada rolo de mídia.
Barra de destaque/corte	Solvente*.	Conforme necessário.
Sensor de mídia	Sopro de ar.	Mensalmente.
Exterior	Detergente suave ou limpador de computador.	Conforme necessário.
Interior	Escova ou aspirador.	Conforme necessário.

\* É recomendável usar um solvente que contenha álcool isopropílico.



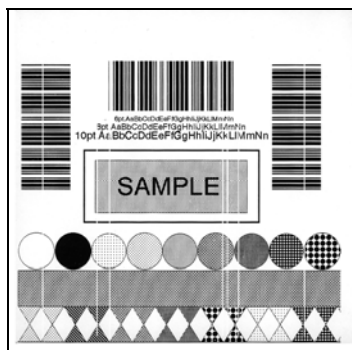
O álcool isopropílico é um solvente inflamável; sempre tenha os cuidados necessários ao usar essa substância.

É crucial fazer a limpeza devidamente. Para manter o desempenho máximo da impressora, a Datamax-O'Neil oferece uma linha completa de produtos de limpeza, como canetas, cartões, filmes e cotonetes. Visite nosso site em <http://www.datamax-oneil.com> para obter mais informações.

**Datamax-O'Neil certificada – A opção certa para desempenho ótimo da impressora, sem preocupações**

## 5.2 Limpeza da cabeça de impressão

Se a qualidade de impressão piorar (os sintomas incluem códigos de barra não-conformes, interrupções de impressão e riscos; veja abaixo um exemplo de etiqueta), a causa típica é acúmulo de detritos na cabeça de impressão. Ademais, quando o acúmulo não for removido, poderá resultar em falha do elemento, reduzindo substancialmente a vida útil da cabeça de impressão.

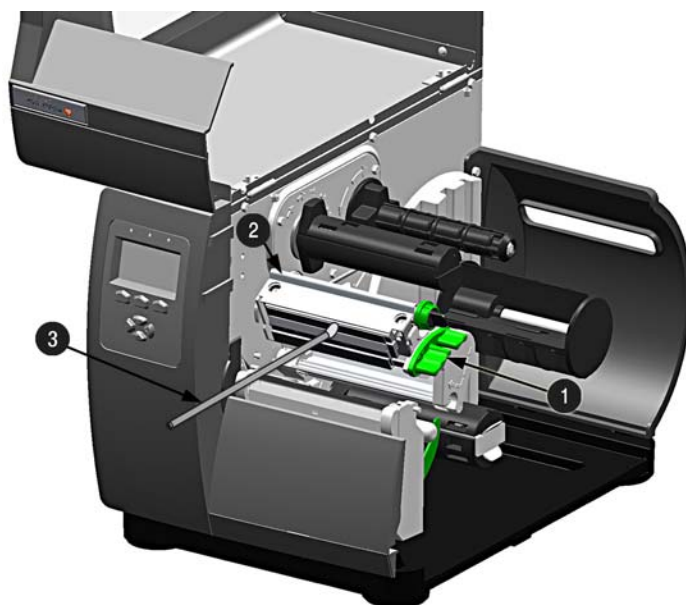


Etiqueta de qualidade da impressão defeituosa:

Riscos na impressão indicam que a cabeça de impressão está suja ou com problemas.

Limpeza da cabeça de impressão:

1. Desligue a impressora e desconecte-a da tomada.
2. Abra a tampa. Destrave a trava da cabeça de impressão no nosso site e levante o conjunto da cabeça. **Espera a cabeça de impressão esfriar antes de continuar.**
3. Afaste a mídia e a fita da cabeça de impressão, conforme necessário.
4. Usando um cotonete umedecido, e não encharcado, com álcool isopropílico, remova suavemente todo o acúmulo de resíduos na cabeça de impressão. Preste atenção especialmente ao limpar a Linha de gravação. Espere a cabeça de impressão secar.
5. Reinstale a fita e a mídia. Abaixar o conjunto da cabeça de impressão de volta à posição travada.
6. Feche a tampa. Conecte a impressora na tomada e ligue-a. Alimente várias etiquetas na impressora para normalizar o espaçamento.



- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1 | Trava da cabeça de impressão    |
| 2 | Conjunto da cabeça de impressão |
| 3 | Cotonetes                       |

## ***Limpa automatizada da cabeça de impressão***

1. Remova a mídia e a fita.
2. Coloque um cartão de limpeza Datamax-O'Neil, número de peça 70-2013-01, sob a cabeça de impressão. Abaix e trave a cabeça de impressão. Certifique-se de que o ajuste de largura da mídia não esteja engatado.
3. Pressione e mantenha pressionada a tecla TEST por aproximadamente quatro segundos.

### ***A impressora começará a rotina de limpeza.***

4. Em casos de grande acúmulo, ou se valores de alta temperatura forem tipicamente usados para impressão, inverta o cartão e repita a Etapa 3.
5. Reinstale a fita e a mídia (se necessário, reajuste o Ajuste de Largura da Mídia; consulte a Seção 5.3). Abaix e trave a cabeça de impressão. Feche a tampa.

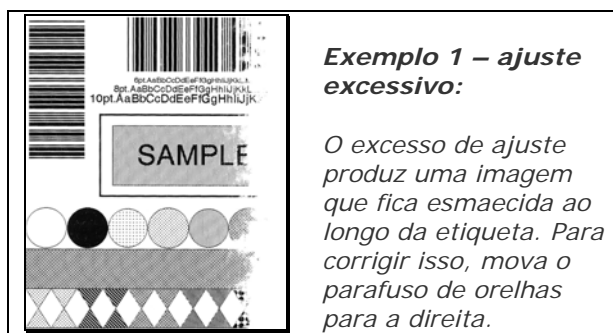
## 5.3 Ajuste de largura da mídia

Sempre que usar mídia estreita (tamanhos inferiores à largura da cabeça de impressão), ajuste o nivelador para obter distribuição de pressão uniforme. Ajuste o nivelador da cabeça de impressão da seguinte forma:

1. Com mídia carregada, baixe o formato de etiqueta (ou use um formato do menu Test) e comece a imprimir um pequeno lote de etiquetas.
2. Enquanto observa a saída impressa, gire o nivelador no sentido anti-horário até que a imagem fique esmaecida na etiqueta, conforme é mostrado no Exemplo 1 (a seguir).
3. Enquanto observa a saída impressa, gire o nivelador no sentido horário até que a imagem esteja completa, com o mesmo contraste, conforme é mostrado no Exemplo 2 (abaixo).



1 Parafuso de orelhas



Ajuste insuficiente também pode causar problemas, incluindo ondulação da fita, traços nas etiquetas e desgaste do rolo de impressão e da cabeça de impressão. Quando mudar para uma etiqueta de largura diferente, sempre efetue esse ajuste.

## 5.4 Ajuste de pressão da cabeça de impressão

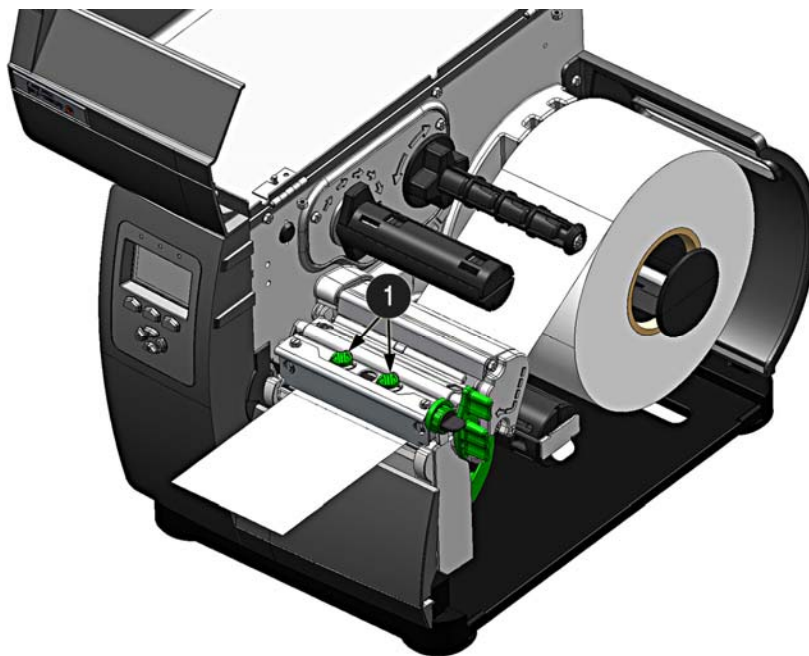
O ajuste de pressão da cabeça de impressão deve ser executado apenas depois que você tentar aprimorar a qualidade de impressão usando outros controles de qualidade de impressão.

- A. Com mídia carregada, baixe o formato de etiqueta (ou use um formato do menu Test) e comece a imprimir um pequeno lote de etiquetas.
- B. Enquanto observa a saída impressa, gire cada parafuso de ajuste de pressão (use uma moeda pequena ou uma chave de fenda) com o mesmo valor até que a imagem esteja completa, com contraste uniforme:
  - No sentido anti-horário (+) para aumentar a pressão aplicada; ou
  - No sentido horário (-) para diminuir a pressão aplicada.



Verifique se todas as setas apontam na mesmo direção.

---



1 Cilindros de ajuste de pressão

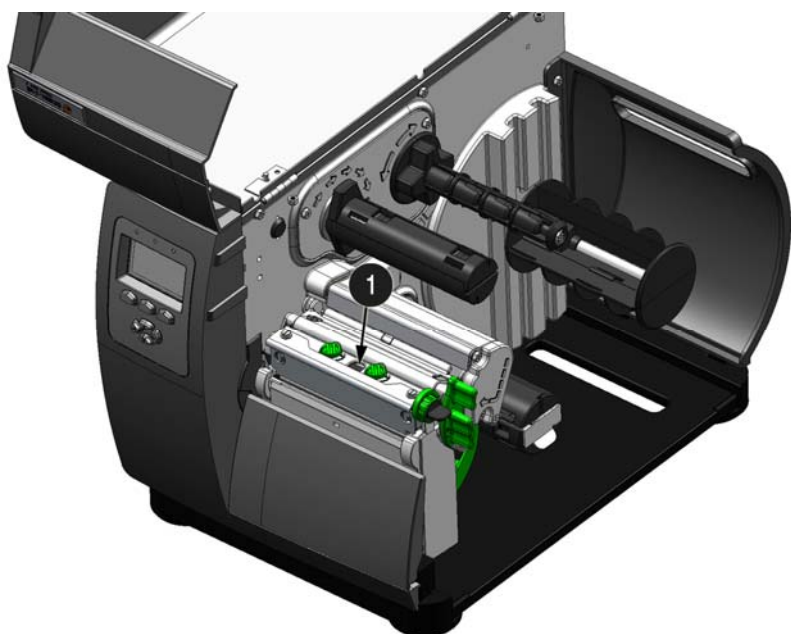
## 5.5 Substituição da cabeça de impressão

Para substituir uma cabeça de impressão danificada, siga o procedimento abaixo.



As cabeças de impressão são frágeis; tenha extrema cautela ao manuseá-las e nunca use objetos pontiagudos na superfícies. Se você tiver dúvidas, contate um técnico qualificado ou o suporte técnico da Datamax-O'Neil antes de prosseguir.

1. Toque uma área de metal externa da estrutura da impressora para descarregar a eletricidade estática que pode estar presente no seu corpo.
2. Desligue a impressora e desconecte-a da tomada. Abra a tampa; se houver uma fita instalada, remova-a.
3. Com a cabeça de impressão travada na posição para baixo, solte o parafuso de montagem da cabeça (a cabeça permanecerá no conjunto).
4. Destrave o conjunto da cabeça de impressão. Enquanto segura a cabeça de impressão, levante o conjunto. Desconecte os cabos e remova a cabeça de impressão.
5. Enquanto segura cuidadosamente a nova cabeça de impressão, conecte os dois cabos.
6. Posicione a cabeça de impressão nos pinos de posicionamento do conjunto da cabeça de impressão e prenda-a no lugar com o parafuso de fixação da cabeça de impressão (não aperte excessivamente) .
7. Limpe a cabeça de impressão; (consulte a Seção 5.2).
8. Recarregue a fita (se tiver sido removida), abaixe o conjunto da cabeça de impressão e gire para trás a trava da cabeça de impressão, para a posição travada.



1 Parafuso de fixação da cabeça de impressão

## 5.6 Reinicialização da impressora

**Reinicialização parcial** - Para reinicializar a impressão e limpar quaisquer configurações temporárias do host:

1. Com a impressora ligada ('On'), pressione e mantenha pressionados os botões **PAUSE** e **CANCEL** por aproximadamente quatro segundos.

## 5.7 Atualização de firmware

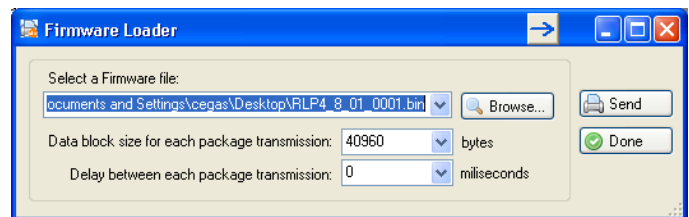
Quando atualizações e/ou novos recursos de programa forem adicionados, poderão ser baixados na impressora como segue:

- 1) Identifique a nova versão para o seu modelo de impressora no web site da Datamax-O'Neil em [www.datamax-oneil.com](http://www.datamax-oneil.com) e faça o download para a unidade de disco rígido do seu computador.
- 2) Inicialize o utilitário NETira CT e consulte (conecte) à impressora (consulte a seção 3.3 para obter mais informações sobre NETira CT).



É recomendável que a configuração seja salva antes de baixar o firmware, e restaurada ao concluir. Marque a caixa rotulada com "Include Sensor Calibration Data on Open" (Incluir dados de calibração do sensor ao abrir) ao restaurar a configuração.

- 3) Vá para Tools>Upgrade>Firmware. Selecione o arquivo binário (arquivo BIN).
- 4) Clique no botão 'Send' para inicializar a atualização do firmware.



Certifique-se de que apenas um cabo de comunicação esteja conectado à impressora antes de tentar atualizar o firmware. Não tente enviar nenhum outro dado nem realizar operações por meio do painel dianteiro quando estiver fazendo o download de firmware.

## Carregamento de firmware de inicialização 1 e 2

- 1) Conecte a impressora no PC usando um cabo serial
- 2) Inicialize o utilitário NETira CT e consulte (conecte) à impressora (consulte a seção 3.3 para obter mais informações sobre NETira CT).



É recomendável que a configuração seja salva antes de baixar o firmware, e restaurada ao concluir. Marque a caixa rotulada com "Include Sensor Calibration Data on Open" (Incluir dados de calibração do sensor ao abrir) ao restaurar a configuração.

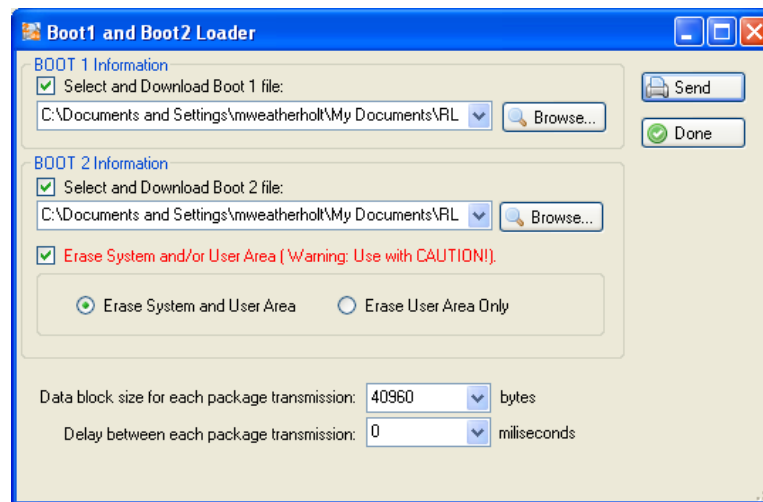
- 3) Vá para Tools>Upgrade>Firmware. Selecione os arquivos binários (arquivos BIN) para cada um dos arquivos de inicialização.
- 4) Marque as caixas "Select and Download Boot 1 file:" (Selecionar e baixar arquivo de inicialização 1), "Select and Download Boot 2 file:" (Selecionar e baixar arquivo de inicialização 2) e "Erase System and/or User Area" (Apagar área de usuário ou sistema) e clique em enviar para iniciar o download.



Certifique-se de que apenas um cabo de comunicação esteja conectado à impressora antes de tentar atualizar o firmware. Não tente enviar nenhum outro dado nem realizar operações por meio do painel dianteiro quando estiver fazendo o download de firmware.



Sempre marque a caixa "Erase System and/or User Area", a não ser que haja instruções em contrário.



- 5) Quando os arquivos do carregador de inicialização tiverem sido carregados, a versão de firmware poderá ser atualizada usando o procedimento descrito na seção 5.7.



# 6 Solução de problemas

## 6.1 Resolução de problemas

Se surgir algum problema, as informações fornecidas nesta seção o ajudarão a resolvê-lo. A tabela a seguir lista problemas que podem não gerar necessariamente uma condição de erro. Os itens indicados com um asterisco (\*) são apenas para impressoras equipadas com visor.

Se tiver este problema...	Tente esta solução...
Impossível se comunicar através da porta paralela:	Observe o indicador de Pronto enquanto o formato é enviado à impressora. Se não piscar, verifique o tipo de cabo paralelo. Além disso, verifique o protocolo e as configurações de portas entre a impressora e o host.
Impossível carregar mídia na guilhotina opcional:	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"><b>AVISO!</b> Tenha muito cuidado. Desligue a impressora e desconecte-a da tomada antes de continuar.</div> <p>Confirme se a guilhotina está devidamente instalada. Conecte a impressora na tomada e ligue-a. Você deve ouvir a lâmina da guilhotina girar e se posicionar corretamente. Entretanto, se o problema persistir, ligue para solicitar serviço.</p>
* O LCD está em branco, mas o indicador de Pronto está ativo ('On'):	O contraste do visor pode estar definido muito baixo. Pressione e mantenha pressionada a tecla MENU por três segundos e a seguir use as teclas de seta para cima e para baixo até que o visor reapareça.
Alimentação irregular:	A impressora pode precisar de calibração (consulte a Seção 3.4).
Impressão incorreta (no lugar do formato de etiqueta, caracteres estranhos são impressos):	<ul style="list-style-type: none"><li>• A impressora pode estar no Modo Hex Dump; consulte a Seção 6.2.</li><li>• Se estiver usando a porta serial para comunicação, verifique as configurações do host e da porta de impressora; a impressora pode ser configurada para oito bits de dados enquanto o host está definido para sete (ou vice-versa).</li></ul>
O formato Intellifont™ não imprime:	O formato Intellifont™ é específico para Little/Big Endian. A impressora usa Big Endian. Consulte o seu fornecedor de fonte para obter informações.
Impressão clara no lado direito (virado para a impressora) da etiqueta:	<ul style="list-style-type: none"><li>• O ajuste de largura da mídia pode estar incorreto; consulte a Seção 5.3.</li><li>• A cabeça de impressão ou o rolo de impressão pode estar sujo ou gasto; limpe ou ligue para obter manutenção.</li></ul>

Se tiver este problema...	Tente esta solução...
<p>Informação faltando na etiqueta impressa:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o posicionamento de caracteres do formato de etiqueta está fora das dimensões da etiqueta. Todos os valores de linha e coluna devem permitir espaço suficiente para a altura/comprimento dos caracteres e códigos de barra a serem impressos no tamanho do formato.</li> <li>• A memória disponível pode ter sido excedida pelo requisito de memória do formato da etiqueta. Tente reduzir a alocação de memória para os caches do módulo interno ou de fontes escaláveis; consulte a Seção 4.5.)</li> <li>• Se estiver utilizando comunicação serial, verifique se o cabo de interface atende aos requisitos encontrados na Seção 2.1.2.</li> </ul>
<p>Impressão ausente no lado esquerdo ou direito da etiqueta:</p>	<p>As informações podem ser formatadas fora das dimensões da etiqueta. Verifique o tamanho de etiqueta do seu programa de software. Para impressoras equipadas com visor, verifique também os valores do menu para Controle de impressão/Deslocamento de colune e Controle de impressão/Ajustes personalizados/Deslocamento de coluna; consulte a Seção 4.5.</p>
<p>Sem energia (todas as luzes indicadoras estão desligadas):</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o cabo de alimentação CA está conectado à tomada e à impressora e se o botão Liga/Desliga está ligado.</li> <li>• Verifique se a tomada CA está funcionando ou tente mover a impressora para outro circuito CA.</li> <li>• O cabo de alimentação CA pode estar danificado. Substitua o cabo.</li> <li>• O fusível da linha pode estar queimado; ligue para obter assistência técnica.</li> </ul>

Se tiver este problema...	Tente esta solução...
<p>Nada imprime (as etiquetas avançam normalmente, mas nenhuma imagem é impressa):</p>	<p>Verifique se há uma imagem na fita usada.</p> <p><b>Se houver uma imagem na fita usada:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se a fita foi devidamente instalada, de acordo com as informações da Seção 2.4.</li> <li>• Se estiver corretamente carregada, a configuração de revestimento errada foi usada. (Para verificar o lado com tinta, pressione o suporte de adesivo de uma etiqueta contra a superfície da fita. A tinta só levantará do lado revestido da fita). Limpe a cabeça de impressão (consulte a Seção 5.2) e substitua a fita pelo tipo correto para a sua impressora; consulte a Seção 2.4.</li> </ul> <p><b>Se não houver nenhuma imagem na fita usada:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Imprima uma etiqueta de teste interno; consulte a Seção 4.4). Se houver uma imagem impressa, verifique o protocolo e as configurações de portas da impressora e do host. Essas configurações devem ser compatíveis.</li> <li>• A configuração HEAT pode estar definida com um nível muito baixo. Faça um ajuste na configuração por meio do programa de software ou pelo menu.</li> <li>• A combinação de mídia/fita pode estar incorreta. Consulte um representante de mídia.</li> <li>• A cabeça de impressão ou o(s) cabo(s) da cabeça de impressão pode(m) estar solto(s); desligue a impressora e a seguir reconecte.</li> </ul>
<p>Nada acontece quando se tenta imprimir usando um programa de software:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Confirme se a impressora está no modo READY.</li> <li>• Observe o painel dianteiro; se a luz READY não piscar quando você enviar o formato, verifique o protocolo e as configurações de portas entre a impressora e o host.</li> <li>• Verifique se o cabo de interface atende aos requisitos descritos na Seção 2.1.2.</li> </ul>

Se tiver este problema...	Tente esta solução...
Baixa qualidade de impressão:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A cabeça de impressão pode requerer limpeza; consulte a Seção 5.2.</li> <li>• Ajuste as configurações de Heat e Print Speed por meio do painel dianteiro ou de comandos do host; consulte a Seção 4.5).</li> <li>• A combinação de mídia/fita pode não ser compatível; consulte um representante de mídia.</li> <li>• O ajuste de largura da mídia pode estar incorreto; consulte a Seção 5.3.</li> <li>• O rolo de impressão pode estar sujo ou gasto; limpe ou ligue para obter manutenção.</li> </ul>
Pula etiquetas durante a impressão:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A calibração da mídia pode ser necessária; consulte a Seção 3.4.</li> <li>• O sensor de mídia pode estar fora de posição. Reajuste a posição; consulte a Seção 2.3.</li> <li>• O formato pode estar dentro de 1/8 pol da extremidade direita da etiqueta. Tente reduzir ou mover o formato ligeiramente.</li> </ul>
Impossível imprimir texto girado:	<p>Os caracteres podem estar formatados fora das dimensões da etiqueta. Verifique se os valores de linha e coluna fornecem espaço suficiente para a altura dos caracteres ou do código de barras a serem impressos. Consulte o Manual do Programador para obter detalhes.</p>

## 6.2 Modo Hex Dump

O Modo Hex Dump é uma ferramenta útil para o diagnóstico de problemas, inclusive de erros de sintaxe de comunicação e da DPL, pois permite a comparação de strings de entrada (enviadas pelo host) com dados de saída (recebidos pela impressora). Para decodificar essas informações, o *Manual do Programador* é uma referência essencial. Essa saída pode ser usada para depurar o formato da etiqueta. Além disso, ao enviar repetidamente um formato, esse modo pode revelar problemas de handshaking (se existirem). Problemas de handshaking são identificados por seções de dados ausentes na string de caracteres.

### Para imprimir a etiqueta Hex Dump:

Para começar, vá para o menu Diagnostics e ative o modo Hex Dump; consulte a Seção 4.5. Saia do menu e salve as alterações. Depois disso, a mensagem 'HEX DUMP MODE' será exibida no visor e todos os dados enviados para a impressora serão codificados em código hexadecimal juntamente com os equivalentes ASCII, conforme mostrado abaixo. Para sair do modo Hex Dump, entre novamente no menu Diagnostics e desative o modo Hex Dump, saia do menu e salve as alterações.

A figura abaixo é um exemplo de etiqueta Hex Dump. Depois de enviar um formato de etiqueta à impressora, a saída de código hex será imediata. A título de nota final, muitos programas de software usam mapeamento de bits para criar a etiqueta, tornando o diagnóstico difícil. Se tiver dúvidas, entre em contato com o Suporte técnico da Datamax-O'Neil.

```
0000 02 4C 00 44 31 31 00 31 ^L.D11.1
0008 36 31 31 30 30 30 30 33 61100003
0010 32 30 30 30 31 30 46 4F 200010FO
0018 4E 54 20 36 3A 20 41 4C NT 6: AL
0020 4C 20 56 41 4C 49 44 20 L VALID
0028 20 20 20 20 20 20 20 20
0030 20 20 20 00 31 36 31 31 .1611
0038 30 30 30 30 32 38 30 30 00002800
0040 30 31 30 20 20 20 20 20 010
0048 20 20 20 43 48 41 52 41 CHARA
0050 43 54 45 52 53 3A 00 31 CTERS: 1
0058 36 31 31 30 30 30 30 32 61100002
0060 34 30 30 30 31 30 23 24 400010#$
0068 25 26 28 29 2A 2B 2E 20 %&()*+.-
```



# A Especificações

## *Mecânicas*

Largura	12,62 polegadas (320,6 mm)
Profundidade	18,60 polegadas (472,5 mm)
Altura	12,70 polegadas (322,6 mm)
Peso	45 libras (20,5 kg)
Temperatura em operação	32° F a 100° F (0° C a 38° C)
Umidade	10% – 95% sem condensação
Tensão de entrada CA	90 – 132 ou 180 – 264 VCA a 47–63 Hz, com detecção automática.

## *Impressão*

Método de impressão	Térmica direta; transferência térmica (opcional)
Velocidade de impressão	2 – 12 IPS (51 – 305 MMPS): I-4212e 2 – 10 IPS (51 – 254 MMPS): I-4310e 2 – 6 IPS (51 – 152 MMPS): I-4606
Resolução	203 dpi (8 pontos/mm): I-4212e 300 dpi (11,8 pontos/mm): I-4310e 600 dpi (23,6 pontos/mm): I-4606e
Barra de corte	Desmontagem
Memória DRAM	32MB
Memória FLASH	64MB

## ***Mídia/Fita***

Tipos de mídia	Rolo, pré-cortada, contínua, sanfonada.
Largura máx. da mídia	4,65" (118 mm)
Largura mín. da mídia	1,0" (25 mm)
Largura máx. de impressão	4,10 pol. (104,0 mm): I-4212e 4,16 pol. (105,7 mm): I-4310e & I-4606e
Intervalo do comprimento de impressão	0,25 - 99" (6 - 2475 mm); guilhotina mín. 1,25" (31,8 mm); com peel and Present mín. 1,50" (38 mm)
Faixa de espessuras da mídia	0,0025 - 0,01" (0,064 mm - 0,254 mm)
Capacidade do rolo de suprimento de mídia	8" (203 mm) de diâmetro externo com núcleo de 3,0" (76,2 mm) ou 1,5"(38 mm)
Faixa de larguras da fita	1,0 - 4,5" (25 - 114 mm)
Capacidade do rolo de fita	Compatível com a mídia: aprox. 1968' (600 m) de comprimento
Núcleo da fita:	1,010" ± 0,006" (25,6 mm ± 0,2 mm) de diâmetro interno

## ***Comunicações***

Interface	Centronics paralelo em conformidade com USB, RS-232 (DB-9) e IEEE 1284
Taxa de transmissão	600 a 38.400 bits por segundo (BPS)
Handshaking	Xon/Xoff, CTS, DTR
Paridade	Par, Ímpar ou Nenhuma
Bits de parada	1 ou 2
Bits de dados	7 ou 8

## ***Fontes e códigos de barra incorporados***

A impressora está equipada com as fontes e códigos de barra mais populares do setor; consulte o *Manual do Programador* para obter listas completas e informações detalhadas.

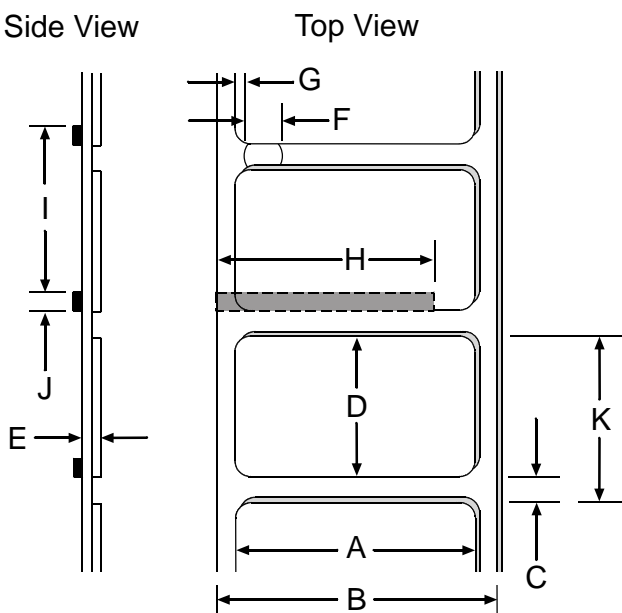
- 9 fontes de bitmap; giradas a 0, 90, 180, 270 graus.
- 10 fontes de suavização de bitmap 6pt – 48pt  
AGFA Scalable Font Engine com fontes escaláveis regulares e bold condensed CG Triumvirate™ com atributos de fontes dinâmicas.



## Mídia aprovada

Para obter melhor qualidade de impressão e vida útil máxima da cabeça de impressão, a Datamax-O'Neil especifica o uso de mídia e fitas de sua marca. Esses suprimentos são especialmente formulados para uso em nossas impressoras; o uso de suprimentos que não são da Datamax-O'Neil pode afetar a qualidade de impressão, o desempenho e a vida útil da impressora ou de seus componentes.

Para obter uma lista atualizada de mídia e fitas aprovadas para uso em aplicações de transferência térmica e térmica direta, consulte um representante de mídia no telefone (407) 523-5650.



The technical drawing consists of two views: a Side View on the left and a Top View on the right. The Side View shows the profile of the ribbon with callouts E and J. The Top View shows the layout of the ribbon with callouts A, B, C, D, F, G, H, and K. Callout A is the width of the label, B is the width of the coating, C is the gap between labels, D is the length of the label, F is the width of the notch, G is the notch tip length, H is the width of the reflective mark, and K is the distance between labels. Callout J is the length of the reflective mark.

Requisitos dimensionais de mídia			
Designador	Descrição	Mínimo <sup>[1]</sup>	Máximo <sup>[1]</sup>
A	Largura da etiqueta	1,00	4,65
B	Largura do revestimento	1,00	4,65
C	Espaço (ou entalhe) entre as etiquetas <sup>[3]</sup>	0,10	–
D	Comprimento da etiqueta <sup>[3]</sup>	0,25	–
E	Espessura da mídia	0,0025	0,010
F	Largura de abertura do entalhe	0,20	0,500
G	Extremidade da mídia para detecção da distância da abertura	0,20	2,25
H	Largura da marca reflexiva (preta) <sup>[2]</sup>	0,50	4,65
I	Distância entre as marcas reflexivas <sup>[3]</sup>	0,50	–
J	Comprimento da marca reflexiva <sup>[3]</sup>	0,10	–
K	Distância de repetição da etiqueta <sup>[3]</sup>	0,35	–

<sup>[1]</sup> As unidades de medida estão em polegadas e em relação ao sentido de alimentação da etiqueta.

<sup>[2]</sup> A marca reflexiva (preta) deve ser à base de carbono, apresentada no lado de trás da mídia e a reflexão deve ser menor que 10%, com comprimentos de onda de 950 e 640 nm.

<sup>[3]</sup> O comprimento máximo permitido para a combinação de etiqueta e espaço (ou marca) não pode exceder 99,99 polegadas




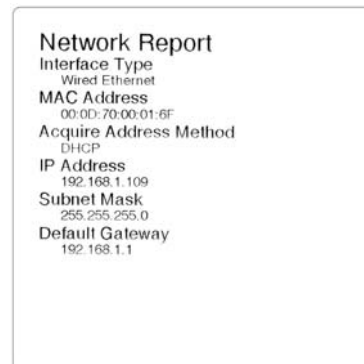
# B Configuração de LAN sem fio e com fio

## B.1 Configuração do cartão de rede

Quer se pretenda ter uma conexão com fio ou sem fio, recomenda-se primeiro estabelecer uma conexão com fio com a impressora. Isso permitirá acesso às páginas web internas da impressora para configurar as definições necessárias para uma conexão sem fio típica. Se uma conexão com fio não for obtida ou não for possível de ser obtida, todos os parâmetros de conexão também poderão ser definidos usando o utilitário de configuração NETira CT; consulte a seção 3.3.

Como a impressora faz solicitações de IP durante a inicialização, verifique como o seu Endereço IP deve ser atribuído antes de estabelecer uma conexão de rede com a impressora. O endereço IP da impressora pode ser configurado em uma de duas maneiras: Usando um endereço IP estático ou usando IP Discovery (DHCP, BootP ou RARP). **Por padrão, a configuração IP DISCOVERY é definida como ENABLED (DHCP).**

1. Com a impressora desligada, conecte o cabo de rede e ligue a impressora.
2. A impressora vai procurar um servidor DHCP. Quando a impressora tiver obtido um endereço IP, o ícone  será exibido, significando que um endereço IP foi obtido. Aguarde até 90 segundos até que a impressora recupere um endereço IP.
3. Nesse momento, recomenda-se imprimir um relatório da rede. Esse relatório da rede é gerado pela impressora e lista informações padrão importantes, como os endereços IP e MAC, assim como SSID para cartões equipados sem fio. Para imprimir o 'relatório da rede': Pressione os botões **PAUSE, FEED, CANCEL** ao mesmo tempo.
4. Verifique se a impressora obteve um endereço IP válido para a sua rede. Se um endereço IP válido não tiver sido obtido ou se você desejar usar um endereço estático diferente, isso pode ser definido por meio do painel dianteiro da impressora.



*As informações nesta etiqueta variarão de acordo com a sua configuração e versão de firmware.*

Entre no menu da impressora e navegue até a ramificação de menu Communications/Network Interface/Wired Ethernet.

Defina o item de menu "IP Discovery" para "Use Static Addresses".

- Defina o item de menu "IP Address" para o valor desejado e use o mesmo procedimento com os itens de menu "Subnet Mask" e "Default Gateway" se necessário. Saia do menu da impressora. Ligue e desligue a energia da impressora. Na inicialização, a impressora se conectará à rede usando os novos parâmetros que você forneceu.

Depois que as etapas anteriores tiverem sido concluídas com sucesso, você poderá usar o endereço IP para:

- Se a sua impressora estiver equipada com capacidades sem fio, navegue até as páginas web internas para configuração sem fio/avançada. **Consulte a seção B.2, Configuração sem fio.**

-ou-

- Instale um driver de impressão e comece a imprimir a partir de seus aplicativos do Windows®. **Consulte a seção B.3, Instalação do driver de impressão.**

## B.2 Configuração sem fio

1. Abra o seu navegador web. Digite o endereço IP atribuído à impressora. O endereço IP padrão da impressora é: 192.168.10.26.

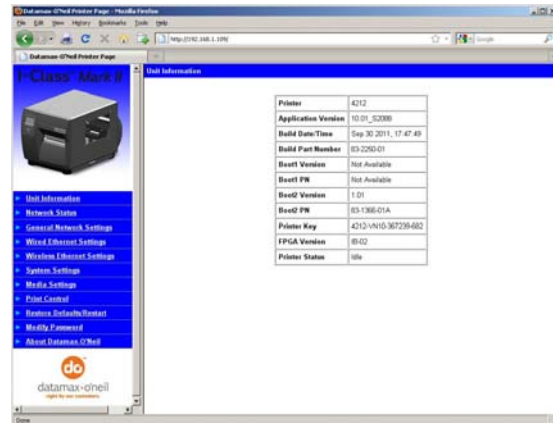


Se um endereço IP diferente tiver sido atribuído à impressora, certifique-se de inserir o endereço IP correto.

A seguinte página será exibida.

As páginas web internas da impressora são divididas em 10 páginas que podem ser acessadas através da barra de navegação no lado esquerdo.

A maioria dos itens dessas páginas simula o menu interno da impressora. Para obter mais informações sobre a função dessas configurações, consulte a função correspondente no Capítulo 4.



Você deve fornecer uma senha para alterar qualquer configuração; a senha padrão é **"sysadm"**.



Se algum parâmetro de endereço tiver sido alterado, como o endereço IP, sub-rede ou gateway, a impressora poderá não ser visualizável no host atual se não estiverem mais na mesma sub-rede.

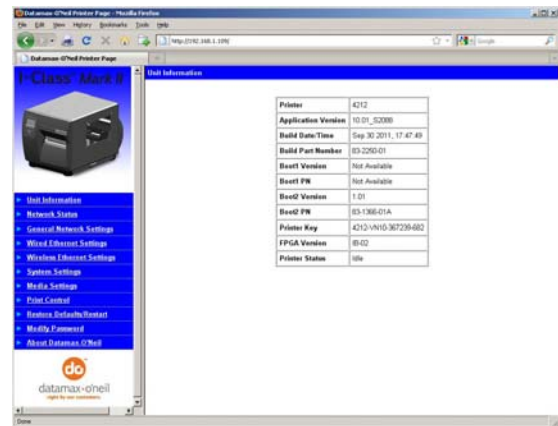
## B.2.1 Configuração sem fio – infraestrutura

Depois que uma configuração bem-sucedida é feita por meio de uma conexão com fio, a conexão sem fio (se equipada) pode ser configurada em modo de infraestrutura usando um endereço IP estático ou emitido por DHCP.

1. Abra o seu navegador web. Digite o endereço IP da impressora. O endereço IP padrão é: 192.168.10.26.



Se um endereço IP diferente tiver sido atribuído à impressora, certifique-se de inserir o endereço IP correto.



Uma página similar à direita será exibida:


2. Clique no item de menu “Wireless Ethernet Settings” no lado esquerdo da tela. Localize e defina os seguintes itens:

- Na seção “Acquire Address Method”, selecione o botão de opção “Use DHCP”.

*Para configuração de IP estático:*

- Na seção “Acquire Address Method”, selecione o botão de opção “Use Static Addresses”.
- Na seção “Static IP Addresses”, digite endereços IP estáticos válidos para Endereço IP da Impressora, Máscara de Sub-rede da Impressora e Gateway da Impressora.

3. Role para baixo na página até “Network Type” e selecione “infrastructure” na caixa suspensa.
4. No tipo de campo SSID digite o nome do SSID do seu ponto de acesso.
5. Sob “WIFI Security and Authentication”, defina quaisquer configurações de segurança e autenticação necessárias para a sua rede.
6. Role para baixo até a parte inferior da página, digite a senha (o padrão é “sydsadm”) e clique em Apply.
7. Clique no item de menu “General Network Settings” no lado esquerdo da tela. Localize e defina os seguintes itens:
8. Em “Network Interface”, selecione o botão de opção “Wireless Ethernet”.
9. Role para baixo até a parte inferior da página, digite a senha (o padrão é “sydsadm”) e clique em Apply.
10. Clique no item de menu “Restore Defaults/Restart” no lado esquerdo da tela. Certifique-se de que Restart Printer seja exibido na caixa suspensa “Action to Execute:”. Digite a senha no topo da página (o padrão é “sysadm”) e clique em Execute para reinicializar a impressora.

Quando a impressora tiver sido reinicializada, o ícone  será exibido, significando que um endereço IP foi obtido. Aguarde até 90 segundos até que a impressora recupere um endereço IP.

Nesse momento, recomenda-se imprimir um relatório da rede. Esse relatório da rede é gerado pela impressora e lista informações padrão importantes, como os endereços IP e MAC, assim como SSID para conexões sem fio. Para imprimir o 'relatório da rede': Pressione os botões **PAUSE**, **FEED**, **CANCEL** ao mesmo tempo.

Depois que as etapas anteriores tiverem sido realizadas com sucesso, você poderá usar o endereço IP para instalar um driver de impressão e começar a imprimir usando seus aplicativos do Windows®. Consulte a seção B.3, Instalação do driver de impressão.



As informações nesta etiqueta variarão de acordo com a sua configuração e versão de firmware.

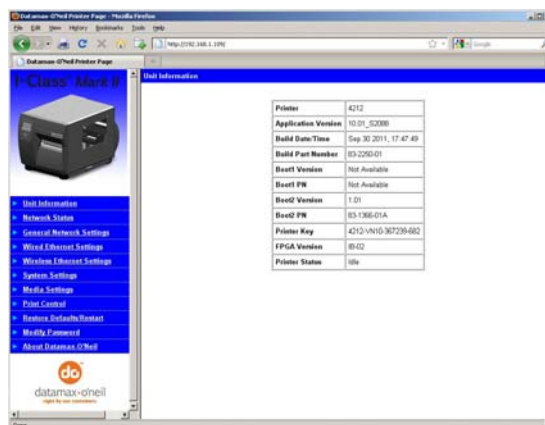
### B.2.1 Configuração sem fio – ad-hoc

Depois que uma configuração bem-sucedida é feita por meio de uma conexão com fio, a conexão sem fio (se equipada) pode ser configurada em modo ad-hoc usando um endereço IP estático. Para configurar o cartão sem fio em modo ad-hoc, você deve configurar o computador host para ser compatível com as configurações IP da impressora. Consulte a documentação do seu sistema operacional ou da sua rede sem fio para obter informações sobre como configurar o computador.

1. Abra o seu navegador web. Digite o endereço IP da impressora. O endereço IP padrão é: 192.168.10.26.




Se um endereço IP diferente tiver sido atribuído à impressora, certifique-se de inserir o endereço IP correto.

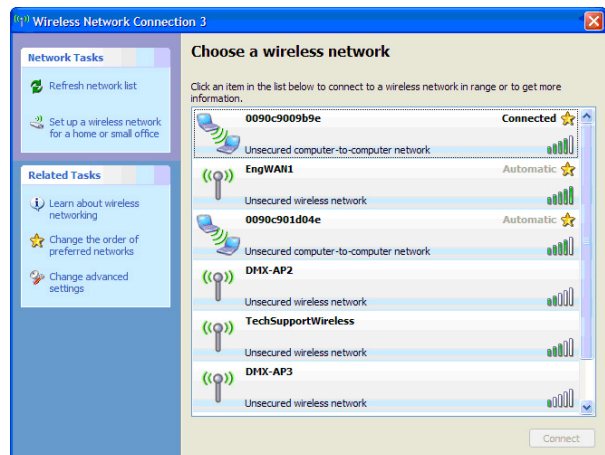


Uma página similar à direita será exibida:

2. Clique no item de menu "Wireless Ethernet Settings" no lado esquerdo da tela. Localize e defina os seguintes itens:
  - Na seção "Acquire Address Method", selecione o botão de opção "Use Static Addresses".
  - Na seção "Static IP Addresses", digite endereços IP estáticos válidos para Endereço IP da Impressora, Máscara de Sub-rede da Impressora e Gateway da Impressora.
3. Role para baixo na página até "Network Type" e selecione "ad-hoc" na caixa suspensa.

4. No campo SSID, digite o nome do SSID que deseja atribuir à impressora.
5. Sob "WIFI Security and Authentication", defina quaisquer configurações de segurança e autenticação necessárias para a sua rede.
6. Role para baixo até a parte inferior da página, digite a senha (o padrão é "sydsadm") e clique em Apply.
7. Clique no item de menu "General Network Settings" no lado esquerdo da tela. Localize e defina os seguintes itens:
8. Em "Network Interface", selecione o botão de opção "Wireless Ethernet".
9. Role para baixo até a parte inferior da página, digite a senha (o padrão é "sydsadm") e clique em Apply.
10. Clique no item de menu "Restore Defaults/Restart" no lado esquerdo da tela. Certifique-se de que Restart Printer seja exibido na caixa suspensa "Action to Execute:". Digite a senha no topo da página (o padrão é "sysadm") e clique em Execute para reinicializar a impressora.
11. Quando a impressora tiver sido reinicializada, o ícone  será exibido, significando que uma conexão sem fio foi obtida. Aguarde até 90 segundos até que a impressora faça uma conexão.
12. No Windows, você pode agora "View Wireless Networks". Na lista de redes sem fio disponíveis, selecione a impressora à qual deseja se conectar e clique no botão Connect.

Se não vir a sua impressora listada, certifique-se de que o computador host está configurado para redes sem fio ad-hoc.



*Esse processo vai variar de acordo com o dispositivo sem fio instalado no computador host e da versão do seu sistema operacional.*

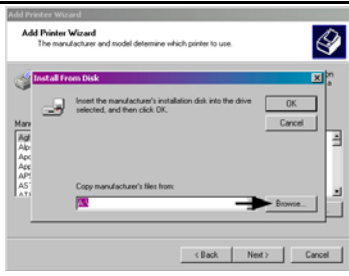
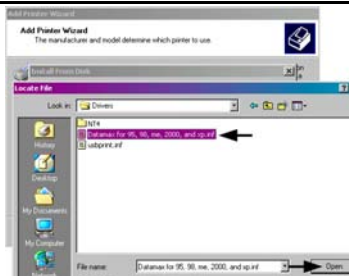
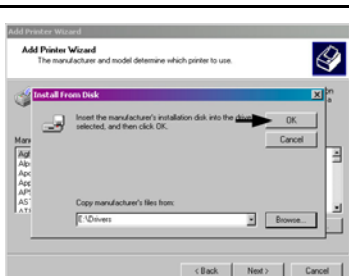
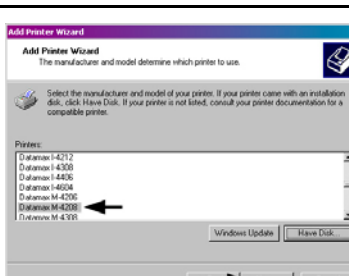
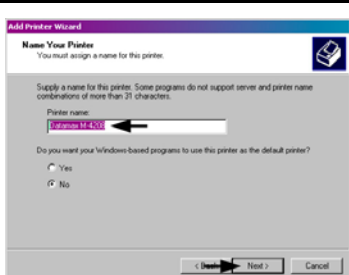
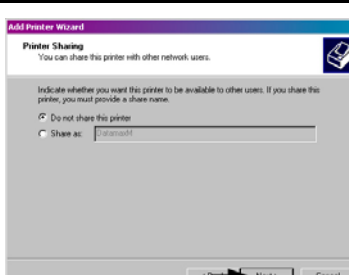

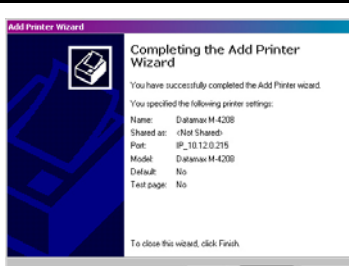
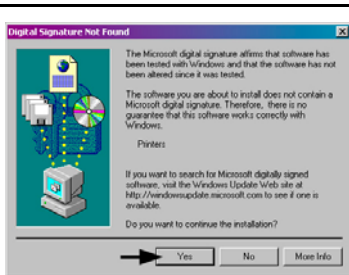
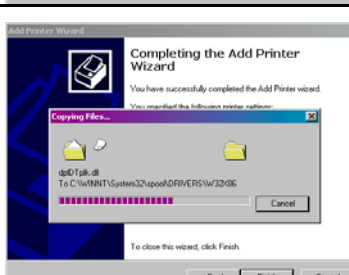
Depois que as etapas anteriores tiverem sido realizadas com sucesso, você poderá usar o endereço IP atribuído à impressora para instalar um driver de impressão e começar a imprimir usando seus aplicativos do Windows®. Consulte a seção B.3, Instalação do driver de impressão.

## B.3 Instalação do driver de impressão

As capturas de tela abaixo são feitas no Windows® 2000, outras versões do Windows serão similares.

<p><b>1</b></p> <p>Inicie o “Assistente para adicionar impressora” do Windows. A tela mostrada a seguir deve ser exibida. Clique em 'Avançar'&gt;.</p>	<p><b>2</b></p> <p>Confirme se a opção 'Local Printer' (Impressora local) está selecionada e clique em 'Avançar'.</p>
<p><b>3</b></p> <p>Selecione 'Create a new port:' e escolha a opção 'Standard TCP/IP Port' (Porta TCP/IP Padrão) no menu suspenso. Clique em 'Avançar'</p>	<p><b>4</b></p> <p>Clique em 'Avançar'.</p>
<p><b>5</b></p> <p>No campo 'Printer Name or IP Address:' (Nome da impressora ou endereço IP), insira o endereço IP ou o nome NetBIOS da sua impressora. O campo 'Port Name' não precisa ser alterado. Quando terminar, clique em "Avançar".</p>	<p><b>6</b></p> <p>Confirme se a opção 'Standard' (Padrão) está selecionada e clique em 'Avançar'.</p>
<p><b>7</b></p> <p>Confirme suas configurações e clique em 'Concluir'.</p>	<p><b>8</b></p> <p>Clique em 'Com disco'.</p>



<p>9</p> <p>Insira o CD-ROM de acessórios e clique em 'Procurar'.</p> 	<p>10</p> <p>Acesse a pasta "\DRIVERS\Seagull" no CD-ROM, confirme se o arquivo "for 95, 98, me, 2000, and xp.inf" está selecionado e clique em 'OK'.</p> 
<p>11</p> <p>Clique em 'OK'.</p> 	<p>12</p> <p>Selecione a sua impressora na lista e clique em 'Avançar'.</p> 
<p>13</p> <p>Forneça um nome para a sua impressora no campo 'Nome da impressora:'. Em seguida, selecione se você deseja ou não configurar esta impressora como sua impressora padrão. Depois clique em 'Avançar'.</p> 	<p>14</p> <p>Selecione se você deseja ou não compartilhar esta impressora na sua rede. Depois clique em 'Avançar'.</p> 
<p>15</p> <p>Selecione 'Não' e clique em 'Avançar'.</p> 	<p>16</p> <p>Confirme suas configurações e clique em "Concluir".</p> 
<p>17</p> <p>Se a janela "Digital Signature Not Found" (Assinatura Digital Não Encontrada) for exibida, clique em "Sim" para dar continuidade à instalação.</p> 	<p>18</p> <p>Seu computador copiará os arquivos necessários do CD-ROM. A instalação do driver e da porta está concluída. A impressora pode ser selecionada a partir de qualquer aplicativo do Windows.</p> 



# C Menu Language

## C.1 Como alterar o idioma do menu

Outros idiomas e/ou traduções fornecidas pela Datamax-O'Neil podem ser baixados por download para substituir o idioma padrão (Inglês) dos menus da impressora. Para isso, basta alterar a planilha que define o dicionário do sistema. Para alterar o idioma, adicione uma nova coluna de idioma (ou altere uma coluna existente) na planilha, clique no botão de opção "Generate DPL file(s)" e envie esses arquivos para a impressora.

Os requisitos de software para alteração do idioma dos menus são:

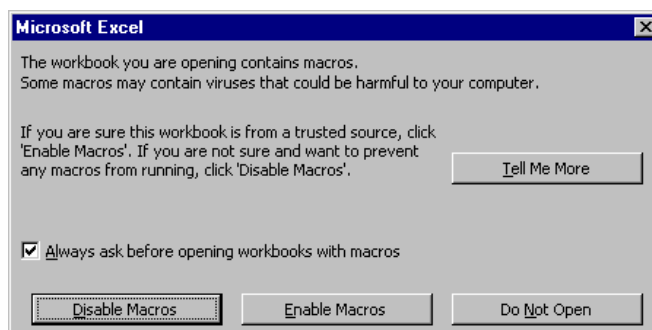
- O Microsoft® Excel deve ser adquirido pelo usuário;
- O arquivo Img2dl.exe (fornecido em ftp://ftp.datamax-oneil.com/Printer%20Firmware/EFIGS-A.I.M.W.Class/) é um programa usado durante o processo de criação do arquivo DPL; e
- o arquivo Common.xls (também disponível no site descrito acima) é o Dicionário dos menus.



Armazene os arquivos *Img2dl.exe* e *Common.xls* no mesmo diretório.

Para criar um idioma de menu, siga as etapas descritas a seguir:

- A. Acesse o Excel e abra o arquivo Common.xls. *Depois que o arquivo é aberto, a seguinte tela é exibida:*



B. Clique na caixa "Habilitar Macros". A tela a seguir é exibida:

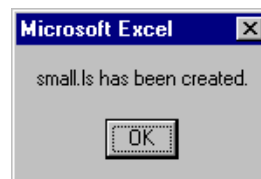
	A	B	C	D	E	F	G
1				Generate Source Files	Generate DPL File(s)		
2	<b>NID</b>	<b>COMMENTS</b>	<b>MAX</b>	<b>MESSAGE ID</b>	<b>ENGLISH</b>	<b>FRANCAIS</b>	<b>ITALIANO</b>
3	0000	System Messages	20	MID_READY	READY	PRÊT	PRONTO
4	0001		20	MID_PRINTING	PRINTING		
5	0002		20	MID_PAUSED	PAUSED	PAUSE	IN PAUSA
6	0003	1Aa	20	MID_CANCEL_PRINT_JOB	CANCEL PRINT JOB?		
7	0004		20	MID_CLEARING_FAULTS	CLEARING FAULTS		CANCELLA ERRORI
8	0005		10	MID_OF	OF	DE	DI
9	0006		20	MID_DOTCHECK_IN_PROGRESS	DOTCHECK IN PROGRESS		
10	0007	Faults	20	MID_SYSTEM_FAULT	SYSTEM FAULT	DEFAILLANCE SYSTEME	ANOMALIA SISTEMA
11	0008		20	MID_ADC_FAULT	ADC FAULT	DEFAILLANCE ADC	ANOMALIA ADC
12	0009		20	MID_HEAD_UP_FAULT	HEAD UP FAULT	TETE NON VEROUILLÉE	ANOM. TESTINA ALTA
13	0010		20	MID_RIBBON_FAULT	RIBBON FAULT	DEFAILLANCE RUBAN	ANOMALIA NASTRO
14	0011		20	MID_TOP_OF_FORM_FAULT	TOP OF FORM FAULT	DEFAIL. DEBUT D'IMP.	ANOMALIA BORDO SUP
15	0012		20	MID_OUT_OF_STOCK	OUT OF STOCK	RUPTURE PAPIER	ESAUURITO
16	0013		20	MID_CUTTER_FAULT	CUTTER FAULT	DEFAILLANCE COUPEAU	ANOMALIA TAGLIERIN
17	0014		20	MID_VERIFIER_FAULT	VERIFIER FAULT	DEFAILLANCE VERIFIC.	ANOMALIA VERIFICAT
18	0015		20	MID_RIBBONSAVER_FAULT	RIBBONSAVER FAULT	DEFAIL. ECONOM. RUBANOM.	SALVA-NASTRO
19	0016		20	MID_POSITION_FAULT	POSITION FAULT	DEFAILLANCE POSITION	ANOM. POSIZIONAMEN
20	0017		20	MID_TEMPERATURE_FAULT	TEMPERATURE FAULT		
21	0018		20	MID_DMA_FAULT	DMA FAULT	DEFAILLANCE DMA	ANOMALIA DMS
22	0019		20	MID_PRINT_ENGINE_FAULT	PRINT ENGINE FAULT	DEFAILLANCE MOTEUR	
23	0020		20	MID_24V_OUT_OF_TOLERANCE	24V OUT OF TOLERANCE	DEPASS. TOLERANCE 24V	24V FUORI TOLLERAN
24	0021		20	MID_STROBE_TIMING_FAULT	STROBE TIMING FAULT	DEFAIL. DUREE D'IMPULS	ANOM. FASAT. STROB
25	0022	Warnings	20	MID_WARNING_RESOLVED	WARNING RESOLVED	AVERTISSEMENT RESOLU	AVVERTENZA RISOLTA
26	0023		20	MID_RIBBON_LOW	RIBBON LOW	RUBAN FAIBLE	NASTRO BASSO
27	0024		20	MID_GAP_MISSED	GAP MISSED	INTERVALLE MANQUANT	INTERVALLO SALTATO
28	0025		20	MID_DOT_FAILURE	DOT FAILURE	DEFAUT IMPRESSION	ANOMALIA PUNTO
29	0026		20	MID_BAD_SENSOR_DELTA	BAD SENSOR DELTA		
30	0027		20	MID_HOST_CHANGES_PENDING	HOST CHANGES PENDING		MOD. HOST IN ATTES
31	0028		20	MID_LOW_VOLTAGE	LOW VOLTAGE		
32	0029		20	MID_GOODBYE	GOODBYE		
33	0030	Conditions	20	MID_REMOVE_LABEL	REMOVE LABEL	ENLEVER ETIQUETTE	RIMUOVI ETICHETTA
34	0031		20	MID_TEMPERATURE_PAUSE	TEMPERATURE PAUSE		

C. Clique na coluna J e insira o novo idioma ou modifique um existente. Algumas dicas sobre este processo:

- Tamanho da mensagem - ao entrar novas mensagens, referencia a coluna "MAX": este é o número máximo de caracteres permitido para este campo. Avisos são exibidos quando o número máximo de caracteres é excedido ou quando tentam alterar o valor da coluna MAX. Porém, se você "recortar e colar" campos, o sistema de avisos poderá ser desativado.
- Mensagens de duas linhas – algumas mensagens são exibidas em duas linhas. Essas mensagens são indicadas nos campos de comentário.
- Campo Comments – este campo pode ser modificado sem afetar as outras informações.

D. Ao concluir a edição, selecione todas as colunas que você deseja criar (mais de uma coluna pode ser selecionada) pressionando a letra acima de cada coluna.

E. Pressione o botão de opção Generate DPL File(s). Um arquivo será gerado para cada uma das colunas selecionadas e o Excel exibirá uma janela de confirmação (como a mostrada no exemplo abaixo, small.ls).



- F. Faça download dos arquivos gerados na impressora – um possível método de download é usar o comando "Copiar" do DOS:

```
copiar small.ls lpt1: /b
```

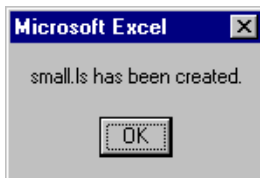
- G. Reinicialize a impressora. Para isso, mantenha a tecla CANCEL pressionada por cerca de quatro segundos.
- H. Após a reinicialização, confirme a operação. Para isso, imprima uma Etiqueta de configuração (consulte a Seção 4.4). *Informações do novo idioma serão impressas por meio das opções SYSTEM INFORMATION / OPTIONAL LANGUAGES. O novo idioma também será exibido no visor como um item de menu em SYSTEM SETTINGS / MENU LANGUAGE. Estes são os únicos métodos para determinar se o download foi concluído corretamente.*

Ative o novo idioma. Acesse o sistema de menus, vá para SYSTEM SETTINGS / MENU LANGUAGE e selecione o novo idioma. A seguir selecione a fonte desejada para o idioma. Quando solicitado, salve as alterações. *(Uma reinicialização ocorrerá enquanto a validação de fonte for realizada).*

*Se a impressora exibir a nova opção de idioma, mas todas as mensagens permanecerem em Inglês, é porque um erro ocorreu. Nesse caso, realize o processo novamente ou entre em contato com o Suporte técnico da Datamax-O'Neil (você terá que fornecer o arquivo Common.xls e os arquivos DPL que foram criados). Veja a seguir outras possíveis mensagens de erro:*

Mensagem de erro de idioma de menu	Descrição
Selecione a(s) coluna(s) inteira(s) ou o(s) idioma(s) desejado(s) clicando na(s) letra(s) da coluna	Depois que você pressionou o botão de opção Generate DPL File(s), os idiomas para conversão não foram devidamente selecionados.
O texto da mensagem não pode exceder os caracteres MAX = xx designados para esse MID	A mensagem inserida excedeu o número de caracteres especificado na coluna C. Você não pode alterar este número.

- I. Repita as Etapas de A a H usando o nome de arquivo misc.xls para traduzir itens de opções da impressora. Esse processo resultará no arquivo small20.ls.



## C.2 Informações avançadas sobre o manuseio de arquivos

---

- Os idiomas EFIGS são fornecidos com a impressora e armazenados no Módulo Y. Neste estágio, o Módulo Y é BLOQUEADO e só aceita downloads adicionais de idiomas.
- Após receber o download de uma atualização de idioma, o Módulo Y permanece DESBLOQUEADO até a impressora ser reinicializada ou desligada e ligada novamente. Nesse estado, o Módulo Y aceita downloads de fontes, imagens e formatos de etiqueta. O módulo também obedece à solicitação Clear Module. Portanto, é recomendável que, após uma atualização, a impressora seja reinicializada para bloquear o módulo. Se isso não for feito; um pacote de software pode emitir o comando "Clear All Modules" e, conseqüentemente, destruir os novos idiomas de menu.
- Para DESBLOQUEAR o Módulo Y, envie esta string DPL: <STX>KpY0
- Para restaurar a imagem EFIGS gerada originalmente, faça download do arquivo \*832296.01A na impressora. Esse arquivo pode ser obtido no site FTP da Datamax-O'Neil. A letra no final do nome do arquivo (por exemplo, A) especifica a versão. A versão mais recente estará disponível no site FTP.
- Se o mesmo idioma for baixado duas vezes, a primeira ocorrência será automaticamente excluída, mas não liberará espaço na memória.
- Se o idioma selecionado for excluído, a impressora voltará a usar o idioma Inglês. A impressora pode suportar atualmente no máximo 10 idiomas, mas este número depende do tamanho de cada tradução de idioma. O tamanho da tradução varia de acordo com o número de mensagens traduzidas para o idioma em questão. Atualmente, cada arquivo completo de idioma possui cerca de 7.000 bytes, mas com a extensão do produto, espera-se que o número total de idiomas com suporte caia para cinco.

- A tela abaixo mostra um exemplo dos idiomas chinês e russo, definidos em Unicode. Observe que a única informação adicional necessária é “double” na linha 1.

	I	J	K	L	M
1				Double	Double
2	<b>ESPAÑOL</b>	<b>small</b>	<b>TREK</b>	<b>Chinese</b>	<b>RUSSIAN</b>
3	LISTO	ready	AWAITING ORDERS	准备	ГОТОВ
4	IMPRIMIENDO	printing	WARP DRIVE ENGAGED	打印中	ПЕЧАТЬ
5	EN PAUSA	paused	ALL STOP	暂停	ПАУЗА
6	CANCELAR IMPRESIÓN	cancel batch?	ABORT MISSION?	取消	ОТМЕНИТЬ ЗАДАНИЕ?
7	BORRAR ERRORES	clearing faults	RE-INITIALIZING	清除错误	СБРОС ОШИБОК
8	DE	of	FACTOR	OF	ОФ
9		advanced menu	KNOWLEDGE BASE	高级菜单	МЕНЮ
10	ERROR DE SISTEMA	system fault	DIRECT HIT SUSTAINED	系统错误	СИСТЕМНАЯ ОШИБКА
11	ERROR DE ADC	adc fault	HULL BREACH DECK TEN	ADC错误	ОШИБКА ADC
12	CABEZAL LEVANTADO	head up fault	ENGINES OFFLINE	打印头抬起错误	ТЕРМОГОЛОВКА ПОДНЯ
13	ERROR DE CINTA	ribbon fault	PHASORS OFFLINE	破带错误	ОШИБКА РИВОНА
14	ERROR INICIO ETIQ.	top of form fault	UNABLE TO GO TO WARP	TOF错误	ОШИБКА ГРАНИЦ ЭТИК
15	SIN PAPEL	out of stock	TORPEDO TUBES EMPTY	标签用完	ОТСУТСТВУЕТ ЭТИКЕТ
16	ERROR DE CORTADOR	cutter fault	CASCADE FAILURE	切刀错误	ОШИБКА РЕЗАКА
17	ERROR DE VERIFICADOR	verifier fault	TRACTOR BEAM FAILURE	检测器出错	ОШИБКА ВЕРИФАЕРА
18	ERROR ECONOM. CINTA	ribbonsaver fault	METAPHASIC FAILURE	破带节约装置错误	ОШИБКА РИВОНСЕЙВЕР
19	ERROR DE POSICION	position fault	UNKNOWN COORDINATES	位置错误	ОШИБКА ПОЛОЖЕНИЯ
20	FALLO DE TEMPERATURA	temperature fault	CORE TEMP. CRITICAL	温度错误	ОШИБКА ТЕМПЕРАТУР
21	ERROR DMA	dma fault	COMPUTER MALFUNCTION	DMA错误	ОШИБКА DMA
22	ERROR MOTOR IMPRES.	print engine fault	PORT NACELL OFFLINE	打印引擎错误	ОШИБКА ДВИГАТЕЛЯ
23	24V FUERA TOLERANCIA	24v out of tolerance	SAFETY LIMT EXCEEDED	电压越界	ОШИБКА ВОЛЬТАЖА
24		present sensor fault	INERT. DAMP. OFFLINE	出纸检测器错误	ОШИБКА ДАТЧИКА НАЛ
25	ADVERTEN. CORREGIDA	warning resolved	ALL CLEAR	警告	ПРОБЛЕМА УСТРАНЕ
26	CINTA BAJA	ribbon low	TORPEDO TUBES LOW	破带不多	КОНЧАЕТСЯ РИВОН
27		head/cover up fault	LANDING FAULT	打印头抬起错误	ПОДНЯТА КРЫШКА
28	FALLO PUNTO CABEZAL	dot failure	SHIELDS COMPROMISED		ОШИБКА ТЕРМОГОЛОВ
29		label rotation	SYMMETRY INVERSION	标签旋转	ЭТИКЕТКА ПОВЕРНУТ
30	CAMBIOS PENDIENTES	host changes pending	HOSTILE APPROACHING	主机更改评估中	ОБНОВЛЕНИЕ ХОСТА

